

GHÉNOS COMMUNICATION

# MEDIA COVERAGE

# 2024

LACIVIDINA

laCividina



**GIUGNO**



**PRINT & WEB**



# Giugno 2024

## Indice

Prodotto - Apper	Interiores	Stampa	01/06/24	Spagna
Prodotto - Osaka	Marie Claire Maison	Stampa	01/06/24	EAU
Prodotto - Apper	Deseno Interior	Stampa	01/06/24	Spagna
Prodotto - Apper	MFL Magazine for Living	Stampa	01/06/24	Italia
Shooting - Osaka	Elle Decor	Stampa	01/06/24	Italia
Prodotto - Newtime	Archiportale Newsletter	Web	01/06/24	Italia
Prodotto - Apper	Interiores Minimalistas	Web	02/06/24	Spagna
Prodotto - Newtime	Archiproducts Newsletter	Web	08/06/24	Italia
Prodotto - Newtime	Il Sole 24 Ore	Quotidiani Nazionali Printed	16/06/24	Italia
Prodotto - Newtime	Area	Web	19/06/24	Italia
Progetto - Swissotel Kursaal	Villegiardini	Web	19/06/24	Italia
Prodotto - Newtime	Hicontract	Web	21/06/24	Spagna
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Villegiardini	Web	21/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Friuli Oggi	Quotidiani Locali Web	21/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Living Corriere	Web	21/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Archiportale	Web	21/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Milano Finanza	Quotidiani Locali Web	21/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	MF Fashion	Quotidiani Locali Printed	22/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Messaggero Veneto	Quotidiani Nazionali Printed	22/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Designstreet	Web	22/06/24	Italia
Progetto - Swissotel Kursaal	Il Sole 24 Ore	Quotidiani Nazionali Printed	23/06/24	Italia
Progetto - Swissotel Kursaal	Dettagli Home Decor	Web	24/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Barche Magazine	Web	24/06/24	Italia
Prodotto - Apper	Villegiardini	Web	25/06/24	Italia
Corporate - Menzione Compasso d'Oro	Arredamento Oggi	Web	26/06/24	Italia
Progetto - Swissotel Kursaal	Archiproducts	Web	27/06/24	Italia
Progetto - Swissotel Kursaal	Archiproducts	Web	27/06/24	UK
Progetto - Swissotel Kursaal	Archiportale	Web	27/06/24	Italia
Progetto - Swissotel Kursaal	Archiportale Newsletter	Web	29/06/24	Italia

*Ideas y Tendencias*  
**INTERIORES**

AÑO 24 NÚMERO 270 PVP 5 €

RINCONES AL AIRE LIBRE / ILUMINACIÓN EXTERIOR / JARDINES QUE ENAMORAN



**GRANDES  
TALENTOS**  
PIEZAS, CREADORES  
E ICONOS QUE  
MARCAN TENDENCIA





**FORMAS ESENCIALES**

1. **EGOITALIANO** LANZA EL SOFÁ HOOPS: LA FLEXIBILIDAD DE SUS RESPALDOS Y REPOSABRAZOS BASCULANTES LLEVA EL CONCEPTO DE COMODIDAD A OTRO NIVEL. 2. **DOVAIN STUDIO** PROPONE UNA ORIGINAL SILLA DE COMEDOR, LA 1994. 3. **CASSINA** REINTERPRETA LA MESA ORDINAL, DE LA MANO DE MICHAEL ANASTASSIADES. UN VERDADERO LUJO. 4. **LUCEPLAN** LLENA DE LUZ NUESTRO HOGAR CON SU LÁMPARA LEVANTE, OBRA DE MARCO SPATTI. 5. **ETHIMO** Y CHRISTOPHE PILLET DISEÑAN NUEVOS COMPLEMENTOS PARA CREAR EQUIPAMIENTOS DE EXTERIOR CADA VEZ MÁS COMPLETOS Y VERSÁTILES, EN UN EQUILIBRIO IDEAL ENTRE DECORACIÓN Y FUNCIONALIDAD, COMO LA LUMINARIA BAIA, LA MESA AUXILIAR TENDER O EL PUF PARA EXTERIOR ISOLA. 6. **MERITALIA** PRESENTA LA INSTALACIÓN MORFOLÓGICA, POR MISHA KAHN, EN LA QUE BRILLA LA MICHETTA, DEL MÍTICO GAETANO PESCE. 7. **LACIVIDINA** Y ANTONIO RODRÍGUEZ PONEN DE MANIFIESTO UNA INTERPRETACIÓN ÚNICA DE LA ESTÉTICA SUAVE Y ORGÁNICA CON SU COLECCIÓN DE SOFÁS Y BUTACAS APPER. 8. **RS BARCELONA** RECUPERA SUS CLÁSICOS Y APUESTA POR NUEVAS OPCIONES DE JUEGO.



DESIGN LAB **GRANDES TALENTOS**

## Pasquale Natuzzi

*Su excelencia, el embajador*

Un emprendedor de raza que con 15 años entró como aprendiz en un taller de tapicería y a sus 84 sigue dirigiendo la *azienda* que lleva su orgulloso apellido. Encarna los valores del 'made in Italy': creatividad, excelencia, elegancia, exquisita artesanía y visión de negocio. Para celebrar los 65 años de Natuzzi, la marca presentó tres sofás que hablan de su pasado, presente y futuro: Memoria, de Karim Rashid; Mirai, de Andrea Steidl; y Momento, de Simone Bonanni.

- Nació en Matera (1940, Italia). Hijo de un ebanista, abrió su primer taller de muebles con 19 años junto a tres colaboradores.

- Fundó la compañía que más adelante se convertiría en el Grupo Natuzzi en 1959, y desde entonces no sólo lo lidera como CEO, también ha diseñado, seleccionado a sus colaboradores y proyectado codo con codo con ellos.

- Coincidiendo con el aniversario de la compañía, ejerció de embajador del 'made in Italy' en nuestro país en la 8ª edición del Día del Diseño Italiano celebrado en Madrid el pasado mes de abril por la Embajada del país transalpino en España.



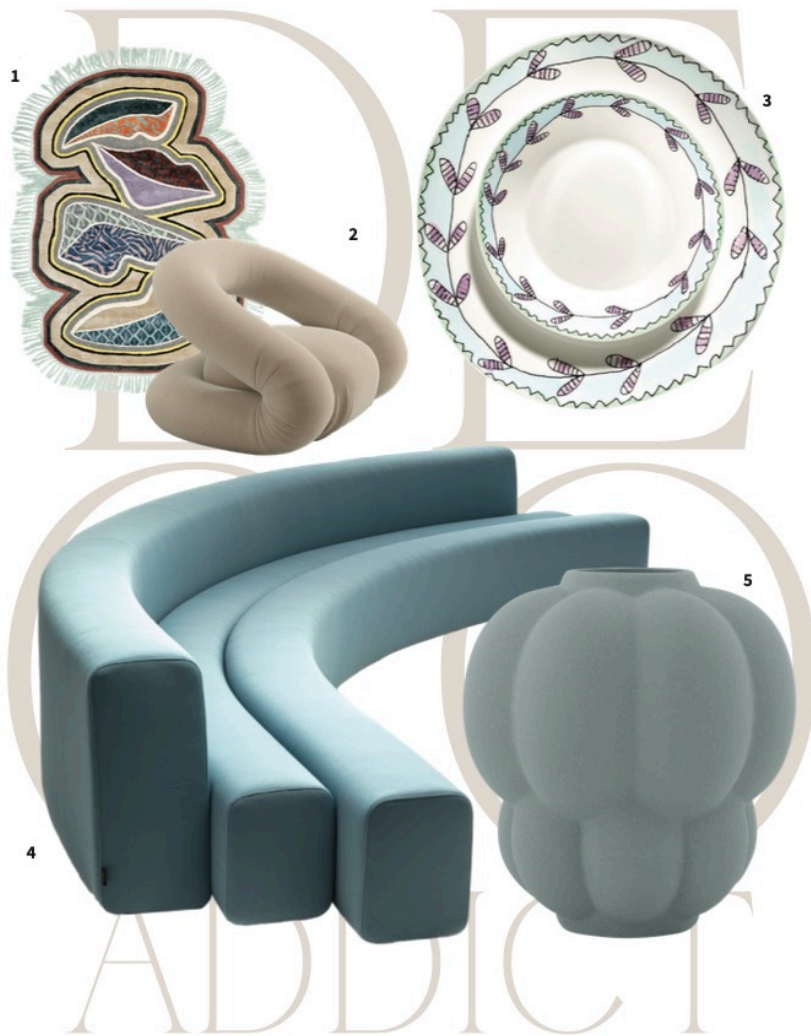
1. VIA DURINI. VISTA DE SU 'FLAGSHIP STORE' EN MILÁN (SOFÁ MINDFUL).  
2. SNAIL. UNA DE SUS NOVEDADES PRESENTADAS EN SALONE DEL MOBILE.







# LAVENDER FIELD



1. "Beijinhos" carpet, by Paula Cademartori, Tropical Limao, **Illulian** 2. "Peggy" armchair by Gio Tiroto, **MDF Italia** 3. "Blossom milk" dinner plate, "Midnight Flowers" tableware by Marni, **Serax** 4. "Osaka" system by Pierre Paulin, **La Cividina** 5. UVA Vase, **AYTM Design**

# Diseño Interior

INTERIORISMO ARQUITECTURA Y DISEÑO


**PROYECTOS**

Raúl Sánchez — McLeod Bovell  
VIVE Studio — TOMO Design  
Mayice — Bouman Arquitectura  
CODOO Studio — Damián Ribas

**Feria de Milán 2024**

Concéntrico, paisajes de activación  
Am Tacheles, Berlín. Herzog & De  
Meuron + Werner Aisslinger  
Dossier: Contract y Cerramientos

Interiores  
de luz



## TWIRL

Diseño: Equipo propio

Taburete de personalidad única y gran versatilidad, disponible en tres tipos de bases y tres alturas. Cómodo y con una gran durabilidad, su asiento se fabrica en polipropileno moldeado en tonos de verde, azul, rojo, blanco, antracita y negro, y su base está disponible en acero de 4 patas, varilla de acero o madera. Precio: c.p.v.

SEGIS. Via Umbria 14. 53036 Poggibonsi (SI) Italia  
T +39 05 77 98 03 33 | [segis.it](http://segis.it)



## RIALTO COFFEE TABLES

Diseño: Giuseppe Bavuso

*Rialto* incorpora mesas de centro con el mismo elemento puente de aluminio extruido y soldado que caracteriza la colección. Con tapa ovalada o redonda, en cristal lacado brillante o mate, cristal gris transparente, madera teñida de nogal o ébano, o mármol, y estructura de metal pintado en los 46 colores *Ecoloursystem*. Precio (en Iconno): desde 592 € (+ iva).

RIMADESIO. Via A. Furlanelli 96, 20833 Giusano (MB) Italia  
T +39 03 62 31 71 | [rimadesio.com](http://rimadesio.com) | [iconno.es](http://iconno.es)



## CAMMEO

Diseño: Tapinassi & Manzoni

Butaca de líneas minimalistas y un marco de acero especial que confiere ligereza y armonía. La comodidad del relleno y la ligereza del metal se unen en un diseño de aspecto urbano disponible en tela o cuero, con la parte trasera del respaldo y la sección bajo el asiento tapizados en el mismo material. Precio (tapizado piel): desde 2.638 €.

NATUZZI. Núñez de Balboa 81. 28006 Madrid  
T 91 431 88 32 | [nauzzi.es](http://nauzzi.es)



## APPER

Diseño: Antonio Rodríguez

Colección de sofás, sillones, pufs, elementos modulares pensados para dar respuesta a diferentes situaciones y usos sin perder su identidad. De formas redondeadas, se caracteriza por un respaldo y reposabrazos que se convierten en uno abrazando el asiento, con un precioso tejido que completa el conjunto en perfecto equilibrio. Precio: desde 3.645 €.

LACIVIDINA. Via Spilimbergo 162. 33035 Martignacco (UD) Italia | T +39 04 32 67 74 33 | [lacividina.com](http://lacividina.com) [espaciaaretha.com](http://espaciaaretha.com)



www.mffashion.com

# MFL

Data: 01/06/24

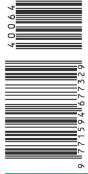
COVER

www.mffashion.com

# MFL

## Magazine For Living

n. 64 GIUGNO 2024. Solo in abbinamento con ME/Milano Finanza - IT Euro 5,00 oltre il prezzo del quotidiano - TRIMESTRALE



Supplemento al numero estivo di ME/Milano Finanza. Speciazione in abbinamento postale L. 462/2004 art. 1 c. 1 DCB Milano

PEOPLE / GIAMPIERO TAGLIAFERRI,  
DRAGA & AUREL E CALVI BRAMBILLA

PLACES / LUXURY VILLA NELLA WEST  
COAST E GOLDEN HOUSE A MILANO

OBJECTS / IL FURNITURE RISCOFRE  
FORME BOLD E COLORI VITAMINICI



# THE SEVENTIES

IL DECENNIO RADICAL ISPIRA LE NOVITÀ DESIGN. CON UNO SGUARDO ALL'AMERICAN DREAM

52 | MFL-Magazine For Living

**MUST-HAVE**

# SEASONAL TIPS

FUN FACT. LE NOVITÀ DEL DESIGN ABBRACCIANO LO SPIRITO IRRIVERENTE DEI 70S. TRA SHAPE IRONICHE E CROMIE MULTICOLOR. BY ILARIA DE BARTOLOMEIS

## BURGUNDY



**BONACINA 1889** Eva, poltroncina in giunco e pelle



**BBB** Cosimo, tavolo con base in legno



**LA CIVIDINA** Apper, poltrona rivestita in tessuto

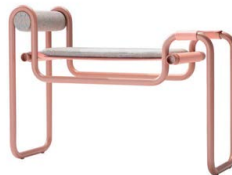


**GALLOTTI & RADICE** Hide & seek, mobile contenitore

## TUBES



**ARTEMIDE** Ixa, lampada da terra orientabile



**ITEM AMSTERDAM** Various bench, panca in acciaio



**OFFICINE TAMBORRINO** Bb, lampada in acciaio



**UNOPIÙ** Nanda, sdraio in acciaio e tessuto

## SQUARE



**MERITALIA** La michetta, divano componibile



**FRETTE** Linear, parure da letto in raso di cotone



**MIDJ** Foil, tavolo con base in metallo



**NEMO** On lines, lampada componibile a piacere

# ELLE DECOR

ITALIA

Magazine internazionale di design e tendenze arredamento e stili di vita architettura e arte

English text

## PRIVATE NATURE

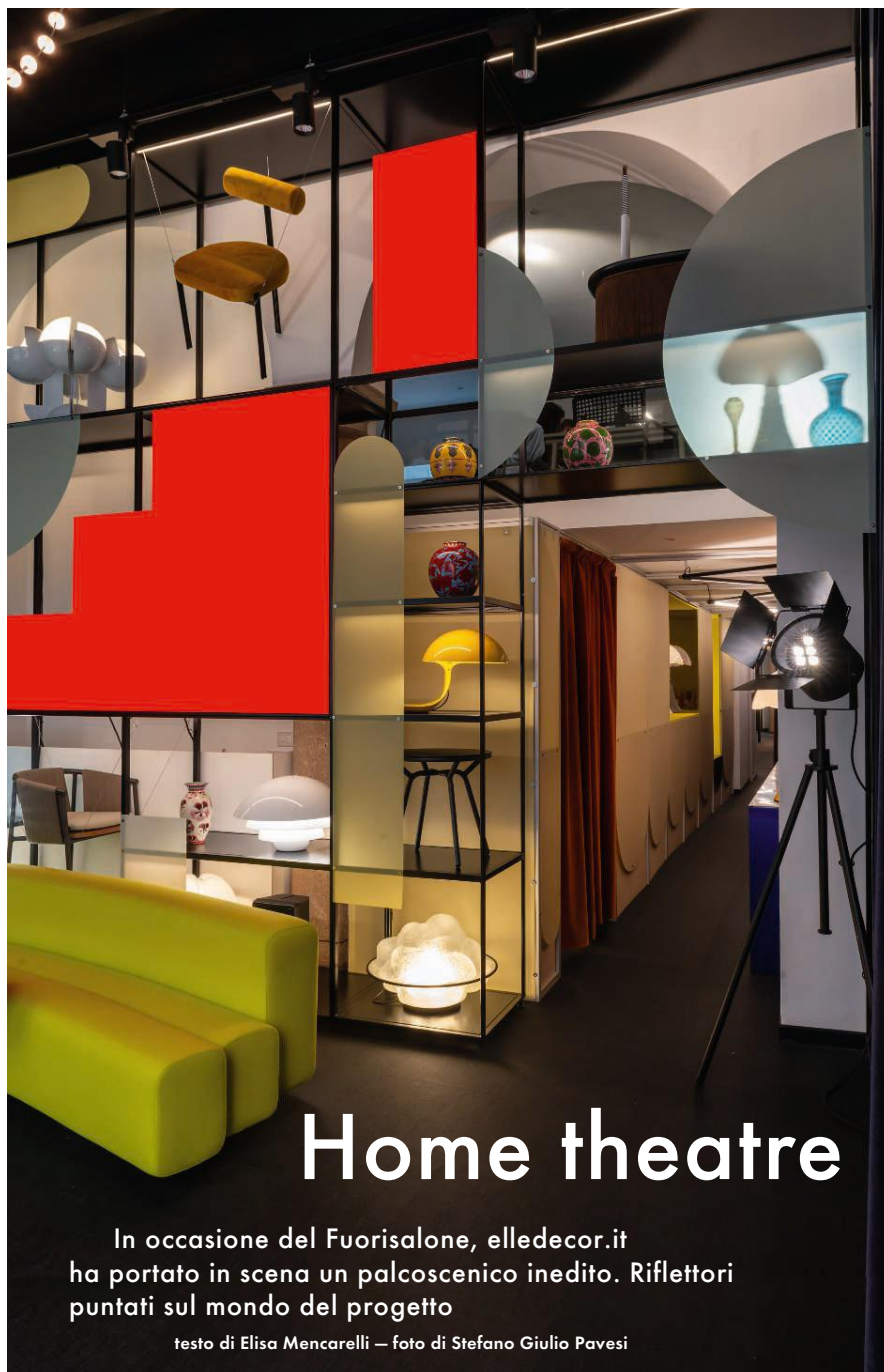
**DA ROMA  
A COPENHAGEN**  
Abitare immersi  
nel verde, fuori dalla città  
**IN PUGLIA**  
Lo studio Aires Mateus  
riprogetta un'antica torre  
nella campagna salentina  
**TERRA, ACQUA, ARIA**  
A Giarre, Paolo Pejrone  
firma un giardino  
autosufficiente  
**ECO DIRECTORY**  
Dieci materiali sostenibili,  
fra tradizione e ricerca



4 61004  
HEARST Magazines Italia S.p.A.  
Giugno 2024, Anno 35, n. 6, € 6,90  
In edicola dal 25.6.2024

EVENTI/2

Uno scorcio dello spazio elledecor.it Theatre, allestito dall'architetto Davide Fabio Colaci, in cui sono andati in scena, nei giorni del Fuorisalone, una serie di incontri e interviste con ospiti d'eccezione. Sullo sfondo, elementi strutturali Abet Laminati, una scaffalatura di Giovanardi, su cui spiccano le iconiche lampade di Martinelli Luce, una seduta Liu Jo Living, e i vasi La DoubleJ. [elledecor.com/it](http://elledecor.com/it)

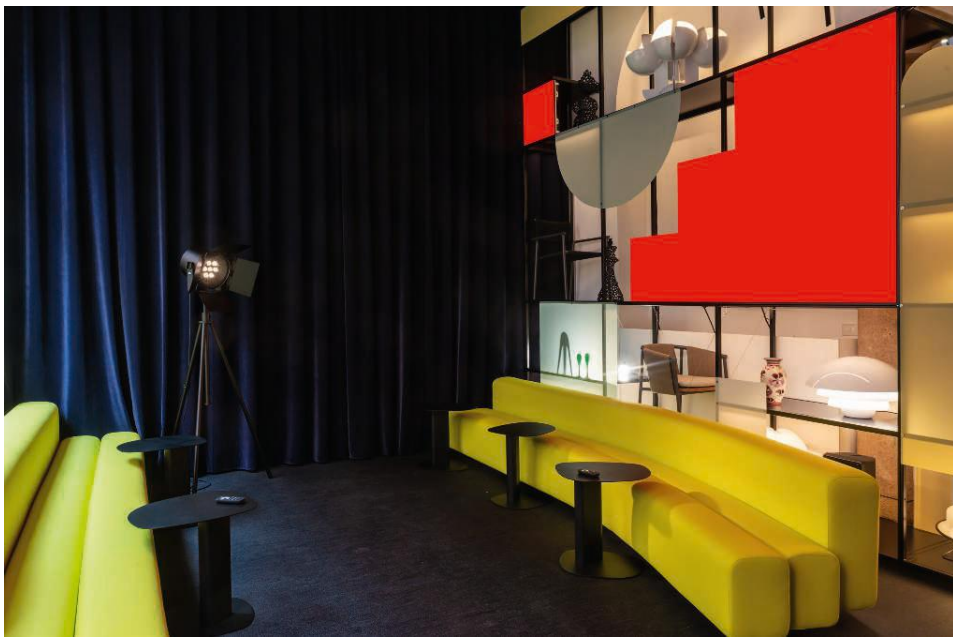


# Home theatre

In occasione del Fuorisalone, [elledecor.it](http://elledecor.it) ha portato in scena un palcoscenico inedito. Riflettori puntati sul mondo del progetto

testo di Elisa Mencarelli — foto di Stefano Giulio Pavesi

EVENTI/2



In alto, un'altra veduta della sala principale pensata come un set cinematografico, in cui protagonisti sono i divani Osaka, realizzati nel 1967 da Pierre Paulin, laCividina. Sotto, il corridoio con zona cucina Euromobil, rubinetterie Kludi, strutture Erigo | Building Ideas e Abet Laminati, completato da due lampade Pipistrello di Gae Aulenti per Martinelli Luce e bicchieri La DoubleJ.



## EVENTI/2



Nell'area outdoor arredi Teporia, lampade Cyborg disegnate da Karim Rashid per Martinelli Luce, sullo sfondo parete di Abet Laminati. Il verde è stato affidato all'azienda Peverelli.

## ELLEDECOR.IT THEATRE

**Interior Design** Davide Fabio Colaci  
**Exhibition Design Coordination** Netsuke studio  
**Main sponsor** Feudi di San Gregorio  
**Exclusive lighting partner** Martinelli Luce  
**Exclusive outdoor partner** Teporia  
**Partner** Abet Laminati, Dami, Dreame, Effeitalia, Euromobil, Giovanardi, Glamour Textile, laCividina, La DoubleJ, Liu Jo Living, Kludi, Ring, Signature Kitchen Suite, Woodwick,  
**Green partner** Peverelli  
**Chocolate partner** Donna Elvira  
**Music curation by** Sandro Biagini  
**Special thanks to** Erigo | Building Ideas, Franzosini  
**Venue partner** ArtEvents  
**Mediapartner** Archiproducts

**“elledecor.it Theatre è stato il nostro debutto ufficiale alla Design Week. Un momento di incontri, ma soprattutto un luogo in cui produrre contenuti digitali”**

Alessandro Valenti

Una vetrina su strada, una finestra aperta attraverso cui scoprire il mondo del progetto nella settimana più importante del design a Milano. Con queste parole si può riassumere il progetto di elledecor.it, che per la prima volta ha partecipato al Fuorisalone portando in scena un teatro aperto, situato in via San Primo 4, animato dagli oggetti ma soprattutto dalle persone, tra convivialità e conversazione. Durante i giorni dell'evento, si sono susseguiti, dalla colazione all'aperitivo, una serie di incontri e interviste, un palinsesto eterogeneo, che ha visto personaggi della cultura, della musica, dello spettacolo e del progetto raccontare il loro punto di vista sul design. “Elledecor.it Theatre nasce dall'idea di dare visibilità a ciò che normalmente è invisibile, il digitale, o meglio la produzione di contenuti web. Abbiamo realizzato un luogo fisico in città che trae ispirazione dalle TV broadcast, con uno sguardo, dal punto di vista dei colori, all'estetica degli Anni 80 e 90”, racconta Alessandro Valenti, editor in chief di elledecor.it. A fare da cornice a questo intervento inedito, l'allestimento creato ad hoc dall'architetto Davide Fabio Colaci, che ha realizzato una scenografia essenziale ma incisiva – grazie anche agli elementi strutturali forniti da Abet Laminati. “Un luogo d'incontro, un backstage di relazioni e incroci tra designer. La metafora del teatro è stata usata per rivelare tutto ciò che vive al di là della scena e che spesso non corrisponde all'immagine che il mondo del design rappresenta. Uno spazio che si configura come una sequenza di piccoli e grandi set, costellato dalle ampie sedute circolari che ospitano conversazioni e momenti informali, e da piccoli diorami che ricreano in scala ridotta ambientazioni fantastiche, animato dagli oggetti e dalle loro storie”, racconta il progettista. “Il Conversation Pool è stato il cuore di questo spazio, affacciato sulla strada, e allestito inserendo un backdrop, un sistema di scaffali con pannelli interattivi, che ha fatto da sfondo a tutte le attività e alle riprese realizzate in questo piccolo studio televisivo”. Spazio anche alla sostenibilità, infatti “alcune riflessioni importanti, condotte fin dalle prime fasi di ideazione del concept, sono state le questioni relative dell'impatto ambientale, consapevoli della necessità di confrontarsi con strategie in grado di far fronte ai rifiuti generati dall'allestimento alla fine del suo ciclo”, continua Valenti. “Una delle caratteristiche di questo progetto è stata quella di essere totalmente reversibile e riutilizzabile, grazie alle strutture di alluminio assemblate con viti o calamite”, conclude Colaci. “Questo ci ha permesso di avere una grande facilità di montaggio, ma anche di disallestimento, dandoci la possibilità di recuperare la maggior parte dei materiali utilizzati”. –



**Alessandro  
Stabile  
reinterpreta  
uno storico  
divano  
laCividina**  
"Rinnovare  
conservando,  
dare un nuovo  
carattere senza  
rinnegarne il  
precedente". Il  
restyling della  
collezione  
Anytime

## INTERIORES MINIMALISTAS: ESTA SEMANA VIMOS...

junio 2, 2024

2024.05.31: [Apper, elegante colección de Antonio Rodríguez y laCividina](#)

La colección de asientos tapizados Apper es la sexta colaboración entre el diseñador español [Antonio Rodríguez](#) y la firma italiana [laCividina](#), una nueva y elegante propuesta que se presentó durante la Milan Design Week 2024. La seña de identidad de la colección hay que buscarla en el respaldo y el reposabrazos que se convierten en uno, abrazando el asiento. La elección entre diferentes tapizados permite una completa armonía con cada proyecto de interior y estilo de vida. [Leer más...](#)





### Alessandro Stabile reinterpreta uno storico divano laCividina

*"Rinnovare conservando, dare un nuovo carattere senza rinnegarne il precedente". Il restyling della collezione Anytime*



€ 2,50 in Italia — Domenica 16 Giugno 2024 — Anno 160 — Numero 165 — [ilsolc24ore.com](http://ilsolc24ore.com)

Edizione chiusa in redazione alle 22



# Il Sole 24 ORE

Fondato nel 1865  
Quotidiano Politico Economico Finanziario Normativo



Al vertice.  
Mariangela  
Marsaglia è capo  
di Amazon Italia  
e Spagna

A tu per tu  
**Mariangela Marsaglia**  
In Italia c'è una  
lacuna normativa  
sul riconoscimento  
dei diritti delle  
persone Lgbtq+

di **Monica D'Ascenzo**  
— a pagina 9



## Domenica

**L'OPERA  
LA MIA SFERA  
QR CODE, IL CASO  
E LA VITA**

di **Michelangelo Pistoletto**  
— a pagina 1



**AMORE IN VERSI  
SHAKESPEARE  
E LA RACCOLTA  
DI SONETTI  
CHE NON  
TI ASPETTI**

di **Piero Bolzani**  
— a pagina 1X



## Arredo Design 24

Riletture  
Così rivivono  
i classici

di **Sara Deganello**  
— a pagina 20



## Lunedì

L'esperto risponde  
Vacanze, le tutele  
da cattive sorprese

— Domani con Il Sole 24 ORE

# Dazi, come sarà la nuova battaglia

### Mercati e commercio

Stati Uniti e Unione europea  
provano a contrastare  
l'aggressività dirigista cinese

Pechino contrattacca  
sull'agroalimentare  
La Germania prova a trattare

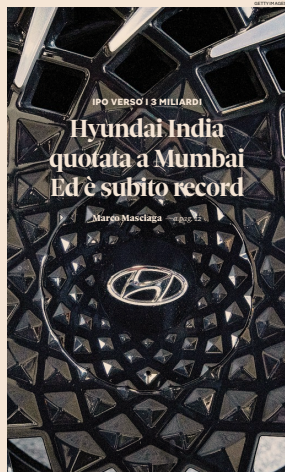
La manifattura cinese avanza, dall'auto alle tecnologie verdi. È il vecchio mondo corse ai ripari alzando barriere commerciali contro le distorsioni del dirigismo di Pechino. L'ultimo segnale è il primato conquistato dai produttori cinesi nelle vendite globali di auto, a spese delle case statunitensi. E mentre la Cina studia contromisure sui prodotti agroalimentari, la Germania tenta la via del negoziato per evitare l'effetto boom-boom dei dazi europei sull'auto.

di **Bufacchi, Fatiguso, Valsania**  
— alle pagine 2-3

### AUTOLESIONISMO GLOBALE

**NELLA GUERRA  
MONDIALE  
DELE TARIFFE  
NON CI SARÀ  
NESSUN  
VINCITORE**

di **Giuliano Noci** — a pagina 3



**Hyundai India  
quotata a Mumbai  
Ed è subito record**

di **Mario Masciagna**

Marchio sudcoreano. Hyundai punta a quotare il 17,5% della divisione indiana

## Concordato, sconto fino al 30% in caso di sospensione dell'attività

### Partite Iva

Per eventi eccezionali  
può scattare la riduzione  
della richiesta del Fisco

Concordato preventivo più flessibile in caso di sospensione dell'attività per eventi straordinari. Il Fisco proporrà uno sconto che va dal 10% al 30% a seconda dei giorni in cui la partita Iva rimasta ferma in presenza di cause eccezionali legate, ad esempio, a calamità naturali per cui è stato di-

chiarato lo stato di emergenza o a danni che hanno portato all'irraggiungibilità e all'immobilizzabilità dei locali dell'azienda dello studio professionale. Le novità sono previste dal decreto dell'Economia che fissa le regole per il software di calcolo pubblicato nella serata di ieri sul sito delle Entrate. In settimana è, invece, atteso in Consiglio dei ministri il provvedimento, in cui entreranno, tra l'altro, la mini proroga di due settimane dei termini per aderire (dal 15 al 30 ottobre) al patto biennale con il Fisco e l' tentativo di semplificazione dell'accordo di novembre con una maggioranza in base a una percentuale fissa.

di **Mobili e Parente** — a pag. 15



**Confindustria.**  
Il vicepresidente  
Maurizio  
Marchesini

**CONFINDUSTRIA**  
Marchesini ai  
sindacati: accordi  
insieme, il Governo  
ci ascolterà

di **Nicoletta Picchio** — a pag. 6

### IL CASO FRANCIA

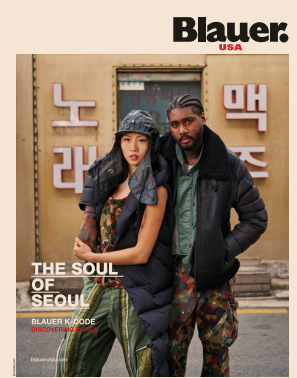
Dopo lo shock  
del voto  
mercati sul filo  
del rasoio

di **Morya Longo** — a pag. 4



**LA MOBILITAZIONE**  
In tutto il Paese  
640mila francesi  
nelle piazze  
contro la destra

di **Riccardo Sorrentino** — a pag. 4



**Blauer.**  
USA

**THE SOUL  
OF SOUL**  
BLAUER K-RODE  
DISTRIBUTION

### LA CHIUSURA DEL VERTICE IN PUGLIA

**Meloni: G7 unito contro Cina  
e Russia. Putin fa propaganda**

di **Barbara Flammeri** — a pag. 5



Vertice in casa. La conferenza stampa di Giorgia Meloni ha chiuso il G7

**LA CONFERENZA DI LUCERNA**  
Kiev rilancia: il nostro obiettivo  
è un nuovo summit con Mosca

di **Antonella Scotti** — a pag. 10

### IL NUOVO PARLAMENTO

**LE TRE VERITÀ  
DELL'EUROPA  
DOPO IL VOTO  
DEL 9 GIUGNO**

di **Sergio Fabbrini**

ramente. In politica, c'è un'interpretazione condivisa di un evento. Così avvenne con i risultati elettorali dell'8 giugno scorso, dopo che 180 milioni di europei sono andati a votare per scegliere i 720 membri del Parlamento europeo. Tre interpretazioni si sono contese quindi i risultati.

La prima interpretazione sostiene che le elezioni per il Parlamento europeo sono state vinte dalle forze della destra nazionalista. E vero. Sia le forze radicali che fanno parte del raggruppamento dei Conservatori europei (i due partiti-leader, Fratelli d'Italia di Giorgia Meloni ha raggiunto quasi il 30 per cento; Britain's Choice di Jaroslav Kaczyński il 36,6 per cento, pur arrivando secondo in Polonia) che le forze estreme che fanno parte del raggruppamento di Identità e Democrazia (il partito-leader, il Rassemblement National di Marine Le Pen ha superato il 30 per cento, con l'alternativo far-right Deutschland) diventato, in Germania, il secondo partito nazionale con più del 16 per cento dei suffragi.

— Continua a pagina 7

### IL CONFRONTO

**NEOLIBERALISMO  
ALLA PROVA  
DELLE ELEZIONI**

di **Fabrizio Onida**

Un 2024 così denso di scadenze elettorali, che interessano quasi la metà della popolazione mondiale, invita a chiedersi quali tendenze emergono nel ricorrente dibattito sui meriti e difetti del cosiddetto neoliberalismo. In un mondo segnato da risorgenti nazionalismi identitari. Un utile contributo viene dal confronto di opinioni tra economisti di assai diversa estrazione intellettuale raccolto dall'Americano Project Syndicate. Anne O. Krueger, già capoeconomista della Banca Mondiale e vice-direttore Fmi, ci ricorda che i faffermasi di politiche neoliberali nel Sud del mondo (inclusa la Cina neo-membro della Wto dal 2001) ha ottenuto lo straordinario risultato di far crollare nel 1990-2020 la povertà estrema da 58 al 9% della popolazione mondiale.

— Continua a pagina 14

**ABBONATI AL SOLE 24 ORE**  
2 mesi a 1.200€. Per info:  
[ilsolc24ore.com/abbonamento](http://ilsolc24ore.com/abbonamento)  
Servizio Clienti 02.30.300.600

20

Il Sole 24 Ore Domenica 16 Giugno 2024 - N. 165

## Arredo Design 24 Weekend

**Rivoluzionari.**  
A destra, la sedia Wassily di Ludwig Mies van der Rohe nella nuova finitura ultra opaca rosso scuro di Knoll. Sotto: Additional System di Joe Colombo per Tacchini.



**Sempre attuali.**  
Sopra, sistema imbottito Newtime di Alessandro Stabile per La Cividina (dal progetto Anytime di Fulvio Ballo). A destra, tavolo nuovo creato per la S32 di Thonet di Marcel Breuer, scelta da Sebastian Herkner



**KHUDI BARI AL VITRA CAMPUS**  
Nuovo arrivo nel Vitra Campus di Weil am Rhein, dove sorgono alcuni stabilimenti dell'azienda e una collezione di architetture pensate da Frank Ghery, Zahra Hadzi, Renzo

Piano, Jean Prouvé tra gli altri. È una casetta dell'architetta del Bangladesh Marina Tabassum pensata per il suo Paese, dove il tetto da Garage toglie e dona la terra. Khudi Bari, abitazione mobile a basso costo.

## Non solo colori e tessuti: così rivivono i classici del design

**Riedizioni.** Il rinnovo delle finiture e la parte più visibile, ma spesso si tratta di vere e proprie rivisitazioni del progetto originale che modificano le proporzioni e i dettagli, semplificando il processo realizzativo

**Sara Deganello**

colori di casa della designer Sabine Marcelle in due classici di Verner Panton: la Panton Chair Classic (1959) e il pouf Visiona Stool (1977) tornano in edizione limitata (20 pezzi ciascuno), in vendita dal 14 giugno, in sette tonalità. Sono quelle che la designer ha scelto per l'allestimento del Loft, l'ultimo piano della VitraHaus a Weil am Rhein, showroom d'autore (di Herzog & de Meuron) all'interno del campus dell'azienda. «Sono colori senza tempo, che ritornano nei miei lavori e che avrei usato a casa mia. In uno spazio aperto, identificano le funzioni delle diverse

simile è quella che ha fatto Thonet con ReThinking Classic: 324 264 Dark Melange, progetto in cui il designer tedesco Sebastian Herkner ha rivisto la storica sedia cantilever S32 di Thonet, la variante S64 con braccioli, disegnata da Marcel Breuer negli anni 20. La seduta e lo schienale in legno massello curvato, la canna d'india intrecciata, il telaio in tubolare d'acciaio cromato si vestono a nuovo con cinque combinazioni di tonalità mordenzate per gli elementi in legno di rovere, e una verniciatura a polvere con colore per il telaio della sedia: nero, marrone scuro, giallo ambrato, rosa chiaro e verde naturale. Su una canna d'india scura confetto cangiante, dal nero intenso a toni più chiari.

Poltroona, tornata quest'anno al Salone, ha celebrato i 60 anni di Sara Togni (1964), la linea di sedute disegnate da Elena e Massimo Vignelli con una collaborazione con Harry Nuriev, fondatore di Crosby Studio, che durante la Design Week di Milano ha interpretato l'essenza, ispirata alla forma senza tempo di un pianoforte e nell'intento di una legatura, con la lente del tema dell'usura, con un rivestimento personalizzato in vimite riciclabile effetto packaging realizzato a mano da Nuriev stesso.

Nuova vita, colori, anche per la Bauhaus. Knoll ha applicato tre nuove finiture: ultra opache, a quattro pezzi di quell'era. Bianco, onice e rosso scuro sono ora disponibili per la sedia e i tavoli M6 di Ludwig Mies van der Rohe, per la sua sedia Wassily, per le sedie Casca (o S32, la S32 di Thonet) e i tavoli Laccio di Marcel Breuer. La finitura ultra opaca rosso scuro è ispirata a un colore Bauhaus originariamente offerto sulla sedia M6. Il bianco l'onice invece erano apprezzati dai designer del Bauhaus per il modo in cui riflettevano e assorbivano la luce, esaltavano le forme geo-

metriche e definivano i bordi. Un'altra strada è quella di reinserire a catalogo pezzi storici dell'archivio, rieditando alle condizioni originali nella convinzione che abbiano ancora qualcosa da dire dopo anni dal loro lancio. Nel caso del brio design, pensano non a partire dalle mode del momento, è quasi sempre una scommessa vinta. Tacchini inserisce quest'anno nel suo progetto legato alle riedizioni Additional System (1967) di Joe Colombo, moduli variabili aggregati che danno vita a configurazioni di sedute. Riproposto nel rispetto dello spirito originario, lascia ancora una sensazione di futuro, pur essendo un progetto del passato. Merito dei cuscinati di sei diverse dimensioni ispirati agli studi ergonomici degli anni 60, che si uniscono in combinazioni dinamiche e flessibili, in versione poltrona, pouf e daybed.

**Sette colori.**  
Sopra: l'edizione limitata di Panton Chair Classic con tonalità scelte da Sabine Marcelle per il suo allestimento del Loft di VitraHaus



**Statuario.**  
La scultura 'Anna G.' è stata realizzata in un esemplare unico in marmo statuario veneto dalla Sa.Gie.Van. come omaggio in occasione del XX anniversario del castagno omenino, disegnato da Alessandro Mendini per Alessi nel 1994

**Da Knoll e La Cividina le modifiche più profonde di quest'anno, edizione limitata per la Panton Chair di VitraHaus**

ziona, racconta. Il rosa per il bagno (nel pouf poi incornato dalla pelliccia ecologica in lana angora di Raf Simons), il giallo per lo studio, il verde per il living. «Sono tonalità che danno una sensazione di calore, con un tocco di inaspettato, osservo».

Dare nuova vita ai classici del design attraverso uno sguardo contemporaneo è un'operazione ricorrente. Quest'anno l'ha fatto anche La Cividina, affidando ad Alessandro Stabile il rinnovamento della storica collezione Anytime, disegnata da Fulvio Ballofoni nel 1996. Il risultato è Newtime, sistema imbottito creato modificando proporzioni, aggiornando tagli e cuciture, e semplificando il processo realizzativo. Soprattutto spostando all'esterno le gambe, per consentire una facile espansione dimensionale del divano. Una rilettura d'autore, tenendo fede ai principi di qualità e artigianalità dell'originale. Operazione

«Eterni ritorni».  
Sopra: Continuum (D.163.7) di Gio Ponti riproposta da Holmen&C; sotto: tavoli pieghevoli DL31C di Alvar Aalto per Artek



«Eterni ritorni».  
Sopra: Continuum (D.163.7) di Gio Ponti riproposta da Holmen&C; sotto: tavoli pieghevoli DL31C di Alvar Aalto per Artek

«Eterni ritorni».  
Sopra: Continuum (D.163.7) di Gio Ponti riproposta da Holmen&C; sotto: tavoli pieghevoli DL31C di Alvar Aalto per Artek

**STANNAH**

### Uplifts, praticità e stile per il mini ascensore

La nuova gamma di miniascensori domestici Uplifts by Stannah è progettata e prodotta a persona da un'altro della casa in modo fluido e silenzioso, all'insegna del comfort, ma anche dello stile, «è adatta a tutti i tipi di abitazione - dicono dall'azienda - grazie al suo design innovativo senza fessure e a un'installazione semplice in un solo giorno e con una necessità minima di opere murarie». Il miniascensore funziona «con un sistema autonomo di trazione a fune, collegato direttamente alla rete elettrica domestica e con comandi intuitivi».



**Elegante.**  
Uplifts by Stannah può trasportare da un piano all'altro una o due persone

**PANORAMA**

**WHITE CARRARA**

### «Design is back», i pezzi iconici in marmo bianco

Fino al 29 settembre si svolge White Carrara, la manifestazione inaugurata venerdì che celebra il design Made in Italy e le eccellenze del territorio con una mostra diffusa di pezzi iconici, che raccontano una storia di ingegno e alto artigianato. L'ottava edizione si intitola «Design is back», con la direzione artistica di Domenico Balimondi. Protagonista è il marmo bianco di Carrara, che nei secoli ha attratto artisti e creativi da tutto il mondo, supportati da maestranze qualificate e avanzata tecnologia. «Carrara - dicono gli organizzatori - diventa una galleria in plein air, incubatrice di idee, progetti, proposte e luogo privilegiato di confronto tra designer, architetti e artisti, artigiani e aziende, addetti ai lavori e appassionati».

La mostra-evento Design is back si sviluppa attorno a due nuclei principali: da un lato il «ritorno a casa» di alcuni progetti realizzati nel tempo nei laboratori della città, dall'altro le nuove proposte di designer contemporanei, per facilitare l'incontro tra le generazioni e la trasmissione del know-how. Un progetto che ha portato riomati marchi del design italiano, come Alessi, Antonio Lupi Design, Bosa e Martinelli Luce, a stringere nuove collaborazioni con le aziende del territorio. Design is back è dunque l'occasione per rendere omaggio a pezzi fondamentali della storia del design italiano - il cavatappi Anna G., il tavolo con sedute Tree Table - Rabbit Chair, il pouf Soul, tra gli altri - ma anche per presentare nuove produzioni in marmo fuori scala, come il bollitore della collezione Plissé di Michele De Lucchi e il panda Bernardo della designer Elena Selmiarato, ed eccellenze del territorio, come i lavabi Introverso e Pixel di Paolo Ulian.

White Carrara è promossa e prodotta dal Comune di Carrara in collaborazione con Internazionale Marmi e Macchine Carrara/Fiere Spa e Nausicaa Spa, in compartecipazione con la Camera di Commercio Toscana Nord-Ovest, con il patrocinio di Regione Toscana e del contributo di Fondazione Marmo.

—Emiliano Sgambato

© RIPRODUZIONE ASSOCIATA

© RIPRODUZIONE ASSOCIATA

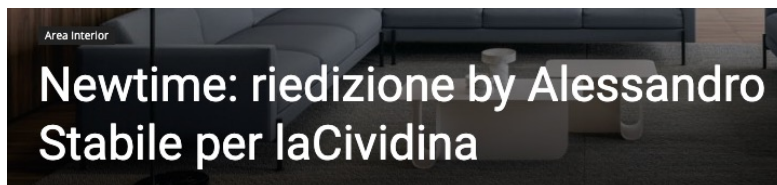
© RIPRODUZIONE ASSOCIATA

© RIPRODUZIONE ASSOCIATA

© RIPRODUZIONE ASSOCIATA

© RIPRODUZIONE ASSOCIATA

© RIPRODUZIONE ASSOCIATA



L'azienda friulana laCividina presenta la rielaborazione di un prodotto storico della sua produzione. Nel cuore della tradizione italiana del design imbottito, **Alessandro Stabile**, rinomato per la sua visione innovativa e rispettosa del passato, ha affrontato la sfida di rinnovare la storica collezione **Anytime**.

*"laCividina ha espresso il desiderio che intervenissi su una loro collezione storica, la Anytime che da diversi anni è in catalogo con grande apprezzamento di pubblico. L'obiettivo era quello di donargli nuova vita e una 'nuova' freschezza senza spostare però il percepito di un oggetto che tipologicamente è un archetipo. Rinnovare conservando, dare un nuovo carattere senza rinnegarne il precedente. Questo il nostro goal!"* ha commentato Alessandro Stabile.

Nata quasi trent'anni fa, la collezione Anytime ha incantato generazioni con la sua estetica essenziale ed elegante, riflettendo l'equilibrio tra tradizione artigianale e design contemporaneo. Tuttavia, con la riedizione "**Newtime**", Stabile ha dimostrato che anche gli imbottiti classici possono evolversi e adattarsi alle esigenze moderne.

La nuova interpretazione di Stabile guarda all'archetipo del divano italiano, esplorando forme più morbide e arrotondate, riproducendo lo spirito di convivialità delle panchine urbane. Modificando proporzioni, aggiornando tagli e cuciture, e semplificando il processo realizzativo, Stabile ha creato un equilibrio tra forme esterne rigide e cuscini che si ammorbidiscono al contatto con la persona.

È dunque una linea versatile e senza tempo, l'intera famiglia Newtime composta da divani, panche e poltrone dalle linee geometriche, è caratterizzata da visibili piedini sottili che arricchiscono la personalità dei prodotti. Con la loro semplicità attentamente studiata, si prestano a inserirsi in ogni situazione d'interni, esprimendo dei principi universali di armonia, eleganza e qualità. Ma la vera innovazione di "Newtime" risiede nel design delle gambe, spostate all'esterno per conferire maggior forza all'immagine complessiva e consentire una facile espansione dimensionale del divano. Questo tocco distintivo dona alla collezione una personalità unica e riconoscibile.

La riedizione di Alessandro Stabile rappresenta un'evoluzione rispettosa della tradizione, offrendo al pubblico una nuova prospettiva sull'iconica collezione Anytime. "Newtime" è il risultato di un lavoro appassionato e stimolante, che celebra l'artigianalità italiana e l'innovazione nel design.



## laCividina: Swissôtel Kursaal Berne

Il rinomato *businesshotel* a Berna, in Svizzera, ha subito una trasformazione stilistica grazie all'architetta e designer di fama internazionale Nina Mair. Il Businesshotel Kursaal, con oltre 170 camere, tre ristoranti, un casinò e numerosi spazi per eventi, è uno degli hotel più prestigiosi di Berna. Situato in una posizione spettacolare sulla collina del quartiere Altenberg, offre agli ospiti una vista inconfondibile sulla città vecchia, che è patrimonio mondiale dell'UNESCO. La storia dell'hotel ha un'importanza storica significativa. Già intorno al 1900, il Kursaal era una popolare area di svago per i cittadini di Berna. L'aspetto attuale del Kursaal risale agli anni '80. Alcuni anni fa, come parte del gruppo Accor, l'hotel ha subito una ristrutturazione completa. Per questo compito è stata incaricata l'architetta e designer di prodotto austriaca Nina Mair, pluripremiata a livello internazionale, nota per il suo linguaggio architettonico chiaro e senza tempo e per il suo uso sapiente dei materiali.

Con il massimo rispetto per l'edificio esistente, Nina Mair ha progettato un concept generale che ha assicurato un'atmosfera accogliente nell'hotel. Il ruolo urbano dell'edificio è sottolineato da un linguaggio architettonico formale e mondano. Il design degli interni è caratterizzato da uno stile senza tempo, dettagli perfettamente studiati e funzionali, e l'uso di materiali naturali. *"Il mio obiettivo è stato quello di creare un ambiente coerente in cui l'ospite potesse sentirsi a casa, rispettando le tradizioni locali. Abbiamo utilizzato soprattutto materie prime locali e rinnovabili, combinate con raffinatezze tecniche che rendono perfetto il soggiorno,"* spiega l'architetta.

Il restyling dell'hotel si è basato sull'idea di creare uno spazio dall'atmosfera calda e accogliente, in cui l'uso dei materiali naturali e la palette cromatica (sapientemente combinata) dessero vita a soluzioni d'arredo eleganti e funzionali, assicurando agli ospiti un soggiorno estremamente piacevole. **L'intero progetto si è arricchito ulteriormente quando Nina Mair, collaborando con laCividina, ha creato una collezione di imbottiti, chiamata Bernard.** Il fulcro del progetto è una poltroncina lounge caratterizzata da uno schienale e un bracciolo singolo dal design distintivo, ottimizzato per massimizzare l'utilizzo dello spazio circostante. Successivamente, insieme a Luca Botto, Direttore Creativo de laCividina, **l'idea è cresciuta e si è introdotto nella collezione un ampio divano doppio, un divano triplo, con due tipi di braccioli, un day bed, un pouf e tavolini di accompagnamento, trasformando la collezione in una serie completa** inserita in tutte le aree della struttura.





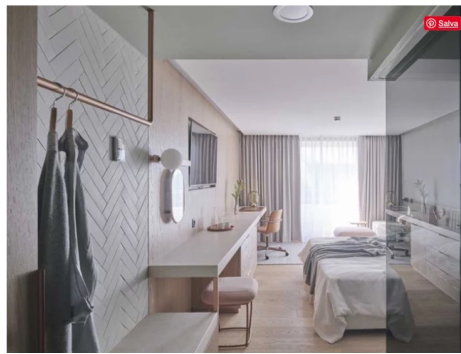
La lobby dell'hotel accoglie gli ospiti in un'area relax arricchita da una rigogliosa vegetazione. La connessione con l'esterno è stata enfatizzata dalla vista aperta sul giardino adiacente. La lobby è inondata di luce naturale, con gli spazi interni ed esterni che si fondono grazie alla completa vetrata del piano terra. *"La Svizzera per me rappresenta ospitalità, qualità, stabilità e naturalezza. Queste qualità sono evidenti nell'architettura attraverso l'uso di materiali come la pietra satinata, il legno oliato e tessuti di alta qualità, impiegati in modo contemporaneo"*, dichiara Nina Mair. Sul fronte del bancone della reception, realizzato in pietra e arricchito da applicazioni in pelle, si ritrova un elemento architettonico originale del 1860, il cosiddetto **"Laubsäglmuster"**. Questo motivo viene inciso nella pietra, diventando una citazione moderna che richiama le origini del luogo e l'artigianato locale.

Nelle camere, Nina Mair è riuscita a creare una sensazione di ariosità in un'atmosfera elegante, nonostante le dimensioni relativamente compatte. Grazie alla vetrata del bagno in vetro fumé nero, i confini classici delle stanze vengono reinterpretati, trasmettendo una sensazione di maggiore ampiezza. Le tende possono eventualmente essere chiuse per garantire la privacy. L'armonia nella stanza è ottenuta attraverso l'uso di due materiali predominanti. Superfici in legno caldo sono combinate con ceramica opaca color menta, prodotta da una manifattura italiana. Il pavimento in rovere continua sulle pareti come boiserie. Un lungo sideboard in pietra, che corre lungo tutta la stanza, ospita diversi servizi come portavaligie, scrivania, bar e tavolo da toeletta. Un concept illuminotecnico sofisticato e un sistema di controllo intuitivo garantiscono il massimo comfort nell'ambiente. Le stanze offrono un'atmosfera naturale, in cui l'ospite può trovare tranquillità e rigenerazione durante il viaggio grazie alle tonalità color pastello e blu utilizzate sulle pareti e negli oggetti d'arredo che creano una sensazione di benessere e riposo. Le aree comuni, invece, si caratterizzano per i colori caldi che richiamano il sole e la terra, stimolando energia e vivacità ideali per la socializzazione. In questo contesto, la collezione di imbottiti di Bernard si distingue per le sue forme leggere, rappresentando una perfetta sintesi di design e comfort.

Una caratteristica distintiva del Kursaal sono le Vitality Suites. Questi innovativi tipi di stanze bilanciano la necessità di movimento, fitness, riposo e sonno sano. Le suite sono dotate di attrezzature fitness su misura, come una parete per l'allenamento, un'area yoga e programmi personalizzabili per l'allenamento. Nei bagni spaziosi ci si può rilassare con un bagno rigenerante. L'illuminazione può essere regolata ad hoc per soddisfare le esigenze individuali degli ospiti. Il concetto di *Vitality* va oltre il semplice benessere, rappresentando una combinazione perfetta di atmosfera, movimento, sonno e nutrizione, offrendo all'ospite una soluzione olistica per il suo benessere durante il soggiorno.

## laCividina – La cultura manifatturiera italiana fa scuola

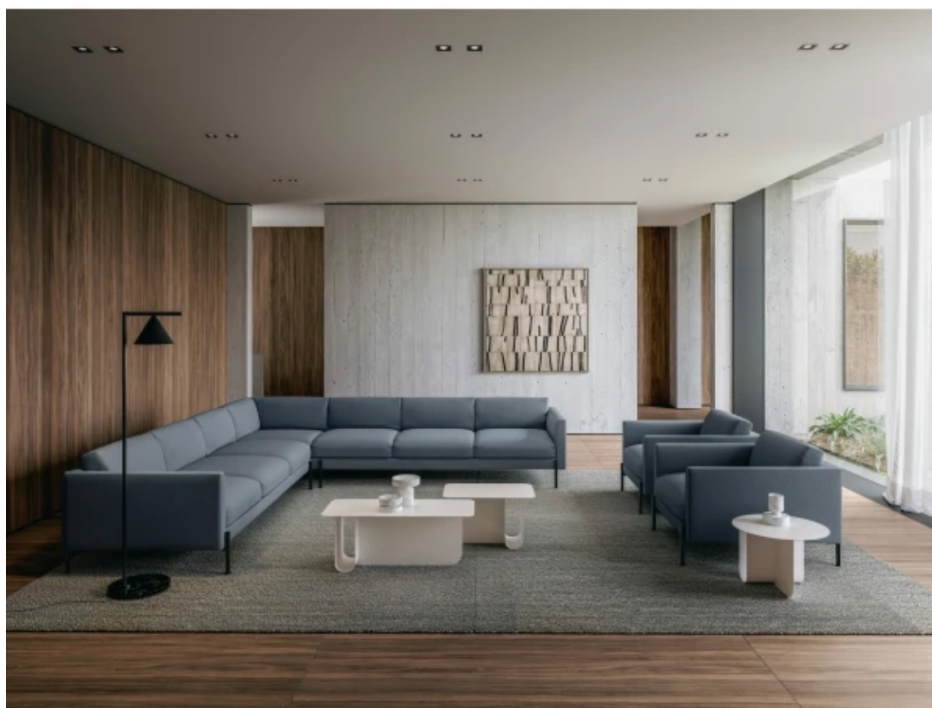
Fondata nel 1976 da Carlo Bulfoni, oggi guidata dal figlio Fulvio e dalla moglie Paola, laCividina produce divani e poltrone dal design contemporaneo con ingegno e originalità, conservando nelle sue lavorazioni l'inestimabile valore della cultura manifatturiera italiana. Questa cura del dettaglio, che esprime l'autentico Made in Italy, si unisce alla capacità di competere a livello internazionale, grazie a una cultura manageriale evoluta e a un'efficace organizzazione della produzione. L'azienda friulana continua a evolversi, puntando su un'offerta ancora più eclettica e accattivante e collaborando con figure di spicco del mondo del design, come Antonio Rodriguez e Antonino Sciortino, Pierre Paulin, Constance Guisset, Form Us With Love e Sebastian Herkner. Ogni collezione nasce dal dialogo con designer di tutto il mondo: è così che laCividina è diventata partner di importanti progetti di interior design in ambienti pubblici (hotel, musei, navi da crociera...) e privati. Oggi, lo stabilimento innovativo e altamente tecnologico de laCividina si estende su una superficie di circa 19.000 metri quadrati, dove tutte le persone che vi lavorano sono altamente qualificate e realizzano prodotti su misura. L'importante percorso di crescita in atto è testimoniato anche dalla recente apertura di uno showroom a Milano, oltre 250 metri quadri, un percorso fatto di "stanze-non-stanze" che si sviluppa fluido, confortevole, materico; risultato a cui contribuiscono le precise scelte d'interior curate da Alessandra, founder dello Studio Salaris, in collaborazione con Luca Botto (Art Director del brand). In questo luogo l'azienda espone le sue collezioni più recenti ma anche quelle più iconiche che l'hanno resa nota a livello internazionale, trasformando i suoi nuovi spazi espositivi in un'inedita esperienza di conoscenza, manifattura e vera sostenibilità. [lacividina.com](http://lacividina.com)



## NEWTIME

Sofá diseñado por Alessandro Stabile

LaCividina presenta el sofá NEWTIME diseñado por Alessandro Stabile, la reedición contemporánea de Anytime. El diseñador revisa el arquetípico sofá italiano, explorando formas más suaves y redondeadas, reproduciendo el espíritu de convivencia de los bancos urbanos. El sofá se compone de líneas geométricas, caracterizadas por unos pies visibles y esbeltos que enriquecen la personalidad del producto. La innovación con respecto a Anytime reside en el diseño de las patas, desplazadas hacia el exterior para dar mayor fuerza a la imagen de conjunto y permitir una fácil expansión dimensional del sofá. La reedición de Alessandro Stabile representa una respetuosa evolución de la tradición.



## laCividina: sedia Taco, Menzione d'Onore al Compasso D'Oro ADI

**A**ll'interno degli spazi dell'ADI Design Museum, nella piazza milanese intitolata al premio, ieri sera è stata assegnata a **laCividina**, nello specifico alla seduta **Taco** disegnata da **Alessandro Stabile**, la **Menzione D'Onore per il XXVIII Compasso d'Oro ADI**. Il premio, ideato nel 1954 da "La Rinascente" e donato poi all'ADI che lo gestisce ininterrottamente dal 1956, è il più prestigioso riconoscimento della qualità produttiva e progettuale di beni, servizi, processi e sistemi del design italiano. Il riconoscimento, che raccoglie i prodotti premiati, ha generato la più grande Collezione storica del design, dichiarata nel 2004 "bene di interesse nazionale". Il Premio viene assegnato ogni due anni da una giuria internazionale, appositamente incaricata, ai prodotti pre-selezionati dall'ADI, l'Associazione per il Disegno Industriale che ogni anno seleziona e pubblica nel volume ADI Design Index i migliori prodotti entrati sul mercato.

**Ieri sera oltre ai 20 Compassi D'Oro, nell'edizione del settantesimo compleanno del premio, sono state assegnate 39 Menzioni d'Onore a prodotti scelti per le loro qualità, fra cui anche la Taco de laCividina.** Nata da un percorso di sperimentazione portato avanti negli anni da **Alessandro Stabile** attorno al tema dello sviluppo di forme tridimensionali a partire da superfici piane, **la poltroncina Taco de laCividina è un vero e proprio inno alla sostenibilità a 360°**: dalle materie che la compongono fino ai procedimenti produttivi necessari alla sua realizzazione, senza dimenticare ovviamente l'eventuale sua futura dismissione. Taco rappresenta, come afferma **Fulvio Bulfoni**, Presidente del marchio «una celebrazione del lavoro di squadra - fatto con il designer - e della nostra passione per l'innovazione, e questo importante riconoscimento ci sprona ancor più a continuare a esplorare nuove frontiere nel mondo del design sostenibile».

«Sono molto felice di ricevere la Menzione d'Onore al XXVIII Compasso d'Oro ADI per il progetto della poltroncina Taco. Sottolinea il lavoro di ricerca fatto per superare le consuete modalità produttive e spingersi a delinearne di nuove, più contemporanee. Ringrazio laCividina per aver accolto questa idea sfidante ed averla resa un bellissimo prodotto» - afferma Alessandro Stabile. In un'epoca in cui la **sostenibilità** è sulla bocca di tutti, raramente ci si pone il problema di quanto **le tradizionali poltroncine imbottite vi siano perlopiù all'antitesi**, per una serie di ragioni endemiche alla loro produzione: un'anima, spesso costituita da un tondino di metallo, attorno a cui viene spruzzata la schiuma di poliuretano, tra i materiali più comuni per le imbottiture, che viene a sua volta rivestita di tessuto applicato a colla. **Tre materiali distinti ma mai separabili, con conseguente impossibilità di riparazione in caso di danneggiamento o di riciclo corretto in fase di dismissione.**



«La mia volontà – spiega Alessandro Stabile – è stata quella di arrivare a una poltroncina di ottimo livello, che fosse innanzitutto confortevole e quindi funzionale, e che partisse da una tecnologia completamente diversa da quella impiegata per la produzione dei più classici imbottiti». Un **concept semplice, che parte da una superficie piana per poi svilupparsi in una scocca tridimensionale tramite semplici tagli e cuciture**, frutto di quel gesto altrettanto semplice del pinzare tra le dita i lembi di un foglio di carta, come quello usato dal designer nei suoi modellini di studio. Con il passaggio di scala, pensando a sviluppi piani di tessuto che tagliati e cuciti in un certo modo assumessero la forma di una poltroncina, **il feltro è stata una scelta indiscutibile.**

Dopo modellini fatti di carta/tessuto su telai stampati in 3D e prototipi in scala 1:1 per indagare a fondo forme e proporzioni, il contatto con laCividina. *"Una scelta in un certo senso naturale"*, spiega **Fulvio Bulfoni**, Presidente del marchio, *"per via della nostra grande capacità manifatturiera in termini di tessuti, cuciture e imbottiti, ma soprattutto per quel dialogo estetico e formale tra telaio metallico e imbottitura che è diventato un vero e proprio punto di forza dei nostri prodotti"*. Un know-how che ha fatto sì che si riuscisse a trasporre le idee in un prodotto finale in tutto e per tutto fedele al concept originale: fogli piani di feltro, opportunamente sagomati e cuciti lungo i bordi, così da poterne inserire i lembi nel taglio che scorre lungo il montante posteriore del telaio in tubolare metallico, che svolge così un ruolo attivo nella composizione, chiudendo e consolidando la forma della seduta.

**Pur non essendo propriamente una poltroncina imbottita, Taco non ha nulla da invidiare alla comodità dei più classici imbottiti, proprio grazie alla qualità del materiale stesso che la compone:** due strati di feltro da 8 mm che fungono al contempo da rivestimento e da supporto morbido, racchiudendo al loro interno una lamina in materiale tecnico che ne mantiene la forma nel tempo. Pochi semplici elementi che fanno sì che i passaggi produttivi siano ridotti al minimo, con un conseguente minore dispendio energetico e materico, per una seduta dal peso contenuto e quindi trasportabile a minore impatto di CO<sub>2</sub>. Inoltre, l'assenza completa di colle rende Taco completamente smembrabile in tutte le sue componenti, che possono così essere conferite alla più corretta filiera di riciclo. **Una scelta estetica, per un futuro più sostenibile, oggi convenuta anche dal più prestigioso riconoscimento della qualità produttiva e progettuale del design italiano.** L'ADI Design Museum, sarà inoltre sede della **mostra** di tutti i prodotti partecipanti alla XXVIII edizione del Premio. **La mostra rimarrà aperta al pubblico dal 21 giugno al 15 settembre 2024.** Gli oggetti insigniti con il Premio Compasso d'Oro e con Menzione d'Onore, entrano a far parte di diritto della **Collezione Compasso d'Oro ADI**, dichiarata il 22 aprile 2004 dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali di **"eccezionale interesse artistico e storico"**.

## laCividina – La cultura manifatturiera italiana fa scuola

Fondata nel 1976 da Carlo Bulfoni, oggi guidata dal figlio Fulvio e dalla moglie Paola, laCividina produce divani e poltrone dal design contemporaneo con ingegno e originalità, conservando nelle sue lavorazioni l'inestimabile valore della cultura manifatturiera italiana. Questa cura del dettaglio, che esprime l'autentico Made in Italy, si unisce alla capacità di competere a livello internazionale, grazie a una cultura manageriale evoluta e a un'efficace organizzazione della produzione. L'azienda friulana continua a evolversi, puntando su un'offerta ancora più eclettica e accattivante e collaborando con figure di spicco del mondo del design, come Antonio Rodriguez e Antonino Sciortino, Pierre Paulin, Constance Guisset, Form Us With Love e Sebastian Herkner. Ogni collezione nasce dal dialogo con designer di tutto il mondo: è così che laCividina è diventata partner di importanti progetti di interior design in ambienti pubblici (hotel, musei, navi da crociera...) e privati. Oggi, lo stabilimento innovativo e altamente tecnologico de laCividina si estende su una superficie di circa 19.000 metri quadrati, dove tutte le persone che vi lavorano sono altamente qualificate e realizzano prodotti su misura. L'importante percorso di crescita in atto è testimoniato anche dalla recente apertura di uno showroom a Milano, oltre 250 metri quadri, un percorso fatto di "stanze-non-stanze" che si sviluppa fluido, confortevole, materico; risultato a cui contribuiscono le precise scelte d'interior curate da Alessandra, founder dello Studio Salaris, in collaborazione con Luca Botto (Art Director del brand). In questo luogo l'azienda espone le sue collezioni più recenti ma anche quelle più iconiche che l'hanno resa nota a livello internazionale, trasformando i suoi nuovi spazi espositivi in un'inedita esperienza di conoscenza, manifattura e vera sostenibilità. [lacividina.com](http://lacividina.com)



## Menzione d'Onore al Compasso d'Oro per la friulana Cividina

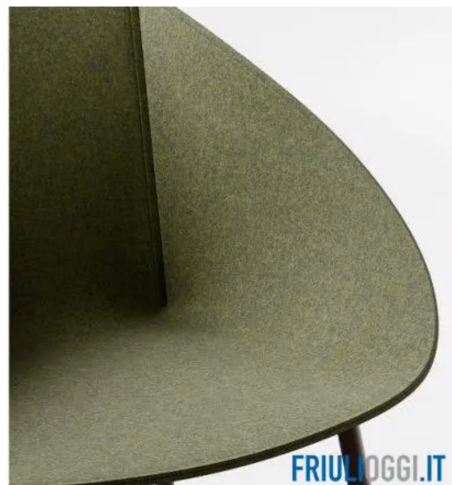
La sedia Taco de la Cividina è stata insignita del prestigioso riconoscimento che celebra l'eccellenza nel design e nella produzione

La sedia Taco della friulana la Cividina è stata insignita della Menzione d'Onore al XXVIII Compasso d'Oro ADI, un riconoscimento prestigioso che celebra l'eccellenza nel design e nella produzione.

La poltroncina **disegnata da Alessandro Stabile** è un vero e proprio **inno alla sostenibilità a 360°**: dalle materie che la compongono fino ai procedimenti produttivi necessari alla sua realizzazione, senza dimenticare l'eventuale futura dismissione.

In un'epoca nella quale lo sviluppo sostenibile è fondamentale, ci si pone il problema di quanto le tradizionali sedute imbottite siano all'antitesi, per questo **Taco vuole rappresentare il futuro di questo settore merceologico**. Composta semplicemente da **due strati di feltro e da una struttura in metallo e priva di qualsiasi altro elemento aggiuntivo o collante**, la seduta si schiera con forza dalla parte di una ricerca e di sviluppo sempre più **green**.

“Una celebrazione del **lavoro di squadra**, fatto con il designer, e della **nostra passione per l'innovazione**. Questo importante riconoscimento ci sprona ancor di più **a continuare a esplorare nuove frontiere nel mondo del design sostenibile**“, commenta il presidente del marchio, **Fulvio Bulfoni**.



## Tutti i vincitori del Compasso d'Oro 2024

Compie 70 anni il premio ideato da Gio Ponti per celebrare il valore del Made in Italy. Insieme a una Ferrari, uno yacht e una tuta bionica anche 11 riconoscimenti alla carriera

Una lampada sottile come un filo, un piano cottura, un divano componibile. Ci sono persino una protesi per il ginocchio integrata con l'intelligenza artificiale, uno yacht da 33 metri e una Ferrari super sportiva tra i premi **Compasso d'Oro ADI 2024**. «Il futuro compie 70 anni», afferma **Luciano Galimberti**, presidente dell'ADI alla cerimonia di premiazione della **XVIII edizione** alla presenza del sindaco di Milano Giuseppe Sala e del presidente di Regione Lombardia Attilio Fontana. Nato nel **1954** da un'idea di **Gio Ponti**, il più antico dei riconoscimenti nell'ambito del design italiano – per anni organizzato dai grandi magazzini la Rinascente allo scopo di mettere in evidenza il valore e la qualità dei prodotti del made in Italy – spegne quest'anno 70 candeline.

**Settant'anni di innovazione e cultura del progetto** che ne hanno fatto un punto di riferimento per un settore, quello del design, che oggi genera in Italia 3,14 miliardi di euro di valore aggiunto, e che hanno dato origine a una collezione storica di oltre 370 progetti – molti in mostra presso il **Museo ADI di Milano** – riconosciuta dal Ministero del Beni Culturali come «bene di eccezionale interesse artistico e storico».

Mentre tra le **Menzioni d'Onore** (trentanove quelle assegnate da ADI quest'anno) possiamo segnalare il sistema doccia **Groove** di Odo Fioravanti per Alpi Rubinetterie, il contenitore **Eco-Packly** di Roberto Giacomucci per Fratelli Guzzini, la seduta **Taco** di Alessandro Stabile per laCividina, i sanitari **Nido** di Simone Anzellini per Simas, la lampada da tavolo **To-Tie** di Guglielmo Poletti per Flos, gli arredi da ufficio **Principles** di OMA per UniFor, il sistema per l'edilizia stampata in 3D **Crane Wasp** e gli occhiali con Cam integrata **Ray-Ban Stories**, design Battiston e Verdelli per Luxottica.



## I vincitori del XXVIII Compasso d'Oro ADI

20 i prodotti premiati, a cui si aggiungono i 14 premi alla carriera e 39 Menzioni d'onore. Tutti i numeri dell'edizione che celebra i 70 anni del premio



### Menzioni d'onore

Le Menzioni d'onore sono in tutto 39. Tra i brand coinvolti Caimi Brevetti, Medulum, B&B Italia, Albed, Cassina, DND, Vimar, Orografie, Salvatori, Edra, LaCividina, Flos.

## Compasso d'oro, da Gio Ponti a Rei Kawakubo

Per il 70° anniversario, premiata alla carriera la designer giapponese. Svelata un'edizione internazionale, che partirà con Expo 2025 a Osaka. Fino al 14 settembre, una mostra all'Adi design museum

I premi di quest'anno sono andati a 20 oggetti, cui si sono aggiunti i Compassi d'oro alla carriera, assegnati a nove personalità italiane e due internazionali, e a 3 prodotti long seller. Oltre ai premi sono state assegnate 39 menzioni d'onore (in cui compaiono realtà del design come **B&B Italia, UniFor, Edra, Salvatori, laCividina, Flos, Kartell, Alpi** ma anche protagonisti della cultura e del lusso come **Fondazione Carla Fendi e Luxottica group**) e targhe speciali.

MF fashion il primo quotidiano della moda e del lusso Anno XXXVI n. 123

Direttore ed editore Paolo Panerai - Direttore Stefano Roncato

22.06.24

# MF

f a s h i o n



© PROGETTO DI LLO SHOU/DON SHING - SHIPPEL - PHOTOFEST/IT LLOYD, COURTESY PRADA

## Artworkwear di Dior

Luxury and utility. Lavoro e opere d'arte. Kim Jones mixa il Dna couture della maison con la sua visione fun e pratica citandol'opera ipervisiva del ceramista sudafricano Hylton Nel. E dissemina la passerella delle sue creazioni con statue di gatti giganti

«In questa collezione, ho voluto concentrarmi sugli elementi dell'artigianato, sulle competenze degli atelier e degli artigiani che lavorano per la maison: questo è il cuore pulsante di Dior». Così Kim Jones racconta il suo viaggio nell'uomo di Dior, sfilando davanti a un parterre tra amici come Kate Moss e Demi Moore e quel mon-

do Lvmh, tra il patron Bernard Arnault e la figlia Delphine. Con un allestimento di grandi gatti, sculture giganti in ceramica dell'artista sudafricano Hylton Nel, una passione in comune visto che Kim Jones ha vissuto nello stesso luogo da giovane. «Questa collezione è una celebrazione del lavoro e un'espressione di chi è diventato qualcuno e di cosa ha rag-

giunto attraverso il lavoro. Quello che lascerà per il futuro e la continuità nel tempo», ha continuato Kim Jones. «Nel caso di Christian Dior, Hylton Nel e me stesso, è un'idea di percorsi paralleli con storie diverse. È un lavoro a vita nella ceramica e nelle pitture e un lavoro a vita nelle creazioni e nell'abbigliamento.

*continua a pag. 11*

### D&G, spazio cultural a Shanghai

Dolce&Gabbana rafforza la propria presenza in Cina. La maison di Domenico Dolce e Stefano Gabbana ha inaugurato lo spazio Casa Dolce&Gabbana a Zhangyuan, uno dei quartieri più chic di Shanghai, che apre la strada a nuove esperienze tra arte e cultura, dove sarà messo in mostra l'universo di ispirazioni del brand, attraverso creatività ed eccellenza artigianale. «Siamo onorati di presentare Casa Dolce&Gabbana a Zhangyuan. Speriamo di condividere in questo spazio la nostra visione estetica, la creatività e l'ispirazione artistica con i nostri consumatori», ha commentato il ceo di Dolce&Gabbana, Alfonso Dolce. In occasione dell'inaugurazione, le opere di due giovani talenti creativi cinesi nel campo del design, Xu Mingyu e Wu Jie, realizzate per il progetto GenD di Dolce&Gabbana, troveranno spazio all'interno di un percorso espositivo, per promuovere attivamente il dialogo e gli scambi tra Italia e Cina nel campo della cultura e della creatività. (riproduzione riservata)

### Carlyle verso la vendita di Twinset

Poteniale cessione in vista per Twinset. Secondo quanto riportato da Reuters, la società di private equity Carlyle, controllante del brand italiano, che ha debuttato in passerella alla Milano fashion week di febbraio con Amber Valletta e Natasha Poly, starebbe lavorando per la vendita della griffe. Il fondo, che ha già chiamato Rothschild come consulente finanziario a inizio anno, punta a una valutazione compresa tra i 300 e i 350 milioni di euro. Contattato da MFF, un portavoce del marchio non ha rilasciato commenti. Carlyle ha acquistato il 72% di Twinset nel 2012 e ha aumentato la sua partecipazione al 90% nel 2015. Nel 2017 ha acquisito il pieno controllo del marchio acquistando il restante 10% dalla fondatrice Simona Barbieri. Dopo un primo tentativo avviato nel 2020, interrotto poi dalla pandemia, il fondo statunitense Carlyle avrebbe infatti dato inizio a una nuova fase esplorativa per trovare potenziali acquirenti per il suo brand rilevato nel 2012. (riproduzione riservata)

**COSÌ I FASHION STOCKS NELLE PIAZZE MONDIALI**

**MFF LUXURY STOCK INDEX**

Punti: 117,65

Italia	Prezzo	Var. %	%12m	Geniti Mesconi	Prezzo	Var. %	%12m
Aeffe	0,79	-	-33,5	Geox	0,60	-1,3	-31,6
Balmain	3,63	-0,5	-30,8	Digitac.com	1,88	2,2	-19,7
Brunello Magli	92,05	-0,4	-13,8	Giomas 1754	3,39	-1,2	-37,8
Capint. Ind. Calze	0,34	-1,2	-7,3	Intereco	16,02	-3,6	-4,0
Eligo	1,81	-	-22,6	Italian Design Brands	10,38	-0,6	-4,2
Fope	27,00	-	-13,3	Moncler	56,82	-0,3	-9,6

Nota: le var % dei titoli italiani sono di tipo Total Return, ovvero comprensive dei dividendi ordinari. Tutti i valori sono in valuta locale.

Borsa

# Su Moncler, cautela dagli analisti da Citi fino a Barclays ed Equita

Limato, seppure al rialzo, il target price per le azioni del gruppo guidato da Remo Ruffini. A Piazza Affari, il titolo ieri ha chiuso a 57 euro, mentre il consensus viaggia tra 63 e 73 euro. Atteso flat il secondo trimestre. **Federica Camurati**

**M**oncler continua a viaggiare in rosso a Piazza Affari. Ha ceduto oltre 6 punti percentuali in un mese il titolo del gruppo guidato da Remo Ruffini e nell'ultima settimana ha seguito ad arretrare sotto i 57 euro sulla scia dei tagli al target price giunti in vista dell'uscita dei risultati finanziari. Il primo è arrivato da Oddo Bhf, che ha rivisto al ribasso l'obiettivo di prezzo da 69 a 65 euro, mantenendo il giudizio neutrale. Gli esperti hanno tenuto conto nelle loro stime di «un rallentamento della crescita più marcato nel secondo trimestre», limando le previsioni di ebit dell'1% per l'esercizio in corso e del 2% al 2025 e 2026. Da inizio anno il titolo ha comunque performato meglio del settore e, secondo Oddo, «l'azione mostra ora un premio più consistente (circa 5%) sui multipli rispetto al



Un adv spring-summer 2024 di Moncler

benchmark del comparto Lvmh». Poi è stato il turno di Citi, i cui analisti hanno ridotto il target da 77,5 a 73,5 euro dopo la diminuzione delle attese sugli utili e l'aggiornamento del costo del capitale,

pur mantenendo il rating buy. Infine si sono allineati anche Barclays, che ha fatto scendere il prezzo da 68 a 66 euro confermando il giudizio overweight, Morgan Stanley, sceso da 65 a 58 euro mantenendo la raccomandazione equal weight, ed Equita, le cui nuove attese su Moncler per il trimestre e per la prima metà dell'anno «riflettono i messaggi di normalizzazione delle crescite già anticipati dalla società dopo l'eccezionale forza del primo trimestre». Il target della banca d'investimento è stato limato da 73,5 a 72 euro per azione (-2%), con un pe2025 implicito di circa 27x vs. 28x di media storica. Per il secondo trimestre, in particolare, è atteso un fatturato di 411 milioni, sostanzialmente flat rispetto a quello dello scorso esercizio. Confermata l'attesa di un ebit margin 2024 al 29,8%, che implicitamente incorpora margini del se-

condo semestre in leggero calo (-100pb). «Moncler rimane il nostro titolo preferito nel settore grazie a qualità dell'equity story, margini al top del settore (ebit margin di circa il 30% contro il 20% circa dei competitor), forte posizionamento del marchio, in particolare con la clientela cinese, driver di crescita specifici ed elevata esposizione al turismo», affermano gli analisti di Equita. Secondo Citi, tuttavia, il marchio Moncler dovrebbe ancora fornire la migliore crescita dei ricavi del settore luxury in questo secondo trimestre, che tradizionalmente rappresenta meno del 15% delle vendite annuali del gruppo e circa il 10% dell'utile e non è indicativo dell'appeal del marchio. Concorda su questo punto Intesa Sanpaolo, che aspetta a sua volta una performance flat del fatturato trimestrale e mantiene invariato l'obiettivo di 70,2 euro. (riproduzione riservata)

Awards

# Compasso d'oro, da Gio Ponti a Rei Kawakubo

Per il 70° anniversario, premiata alla carriera la designer giapponese. Svelata un'edizione internazionale, che partirà con l'Expo del 2025 a Osaka. Fino al 14 settembre, una mostra all'Adi design museum. **Cristina Cimato**

Il viaggio nel design del **Compasso d'oro** è partito da Gio Ponti e oggi, a distanza di 70 anni si ricongiunge idealmente al suo ideatore. I premi del 2024 sono stati assegnati dal presidente di Regione Lombardia **Attilio Fontana** e dal sindaco di Milano **Beppe Sala**, insieme a **Luciano Galimberti**, presidente di Adi e **Umberto Cabini**, presidente di **Fondazione Adi Collezione Compasso d'oro**. Svelata un'edizione internazionale in partnership con il Commissariato generale per l'Italia a **Expo 2025 Osaka**. I premi sono andati a 20 oggetti, cui si sono aggiunti i Compassi d'oro alla carriera, assegnati a nove personalità italiane e due internazionali, e a 3 prodotti long seller. Oltre ai premi sono state assegnate 39 menzioni d'onore (in cui compaiono realtà del design come **B&B Italia**, **UniFor**, **Edra**,

**Salvatori**, **La Cividina**, **Flos**, **Kartell**, **Alpi** ma anche protagonisti della cultura e del lusso come **Fondazione Carla Fendi** e **Luxottica group**) e targhe speciali. I big names della serata sono stati, tra gli altri, quelli dell'architettura e curatrice dell'area **Architecture&Design** del **Moma** e della **XXII Triennale di Milano** **Paola Antonelli**, i manager **Roberto Gavazzi** del gruppo **Boffi** **De Padova** e **Umberto Cassina** di **Mdf Italia**, l'architetto **Piero Lissoni**, l'imprenditore **Maurizio Riva**, ceo di **Riva 1920**, l'architetto **Paolo Rizzato**, ma anche l'archistar giapponese **Tadao Ando** e la stilista **Rei Kawakubo** (vedere articolo su **Comme des garçons** a pagina 11) per le domande che si è posta nella sua carriera sulla cultura del vestire. A essi si aggiungono **Francesca Planeta**, **Anna Ferrino** e **Roberto Ziliani**. Gio Ponti

vince con **Superleggera** podotta da **Cassina**, **Collezione Blu Ponti** di **Ceramica Francesco De Maio** e la poltrona **D.154.2** di **Molteni&C**. La rosa dei premi annuali va alla lampada **Anima** di **Davide Groppi** e **Giorgio Rava** (progettata per il brand omonimo **Davide Groppi**), ma anche il divano **Costume** di **Magis**, disegnato da **Stefan Diez**, il sofà **Za:Za** di **Zanotta** su design di **Zaven** e la seduta **Farfallina** di **Alvaro Siza** per **Bottega Ghianda**. Insieme a oggetti d'arredo è stata premiata la **Ferrari Purosangue**, prima vettura a quattro ruote e quattro posti del cavallino rampante e lo yacht **SP 110** di **Sanlorenzo**, curato da **Zuccon international project** e da **Lissoni & partners**. Fino al 16 settembre 2024 all'**Adi design museum** mostra di 174 tra i prodotti di questa edizione. (riproduzione riservata)

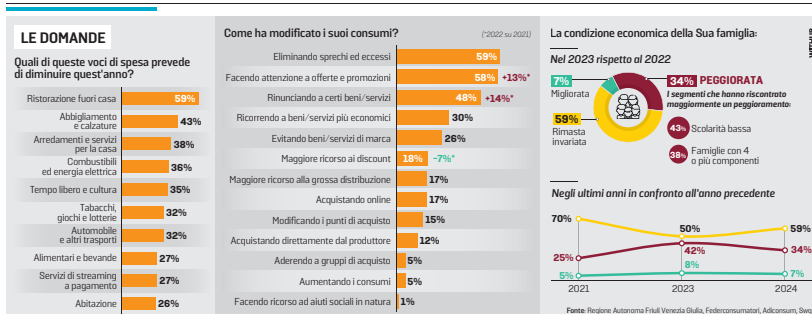


Rei Kawakubo



## ECONOMIA

**TOTALMENTE 360 FVG.**  
FVG  
banca360fvg.it f t i n



### RINUNCE

#### Il ristorante



La rinuncia più comune? La ristorazione fuori casa, per il 59% del campione. E se per caso qualcuno vede i ristoranti sempre pieni, osserva il ricercatore di Swg Rado Fonda, «si tratta soprattutto di turisti». Quanto alle singole voci di spesa, secondo il 56% ad aumentare di più nel 2023 sono stati combustibili ed energia elettrica, mentre il 50% trova rincarati alimentari e bevande, il 43% i servizi per la salute, il 36% auto e altri trasporti, il 27% proprio la ristorazione fuori casa.

# Potere d'acquisto ancora in calo E i consumatori tirano la cinghia

Ricerca Swg su 600 persone: in Fvg due famiglie su tre percepiscono di essere diventati più povere

### IL SONDAGGIO

MARCO BALLICO

Vanno poche volte al ristorante, comprano scarpe e vestiti solo se necessario, sopportano il divano sdraiato in soggiorno. Tagli inevitabili in presenza di un calo del potere d'acquisto. L'hanno percepito, nel 2023, due famiglie su tre del Friuli Venezia Giulia, anche se poi solo una su tre ha modificato le abitudini di consumo. Nel 9% dei casi l'ha fatto peraltro in modo «considerevole».

Un'indagine sui comportamenti e sull'opinione del cittadino consumatore, quella resa disponibile ieri nel palazzo della Regione a Udine dai ricercatori di Swg Rado Fonda e Giulia Costantini, che «deve preoccupare anche le istituzioni locali», ha sottolineato il presidente di Federconsumatori Fvg Angelo D'Adamo. Presenti la direttrice del Servizio



ANGELO D'ADAMO PRESIDENTE DI FEDERCONSUMATORI DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

turismo e commercio regionale Sabrina Mitto e il presidente Adiconsum Fvg Giuseppe De Martino, che ha lanciato l'allarme sul venir meno dei presidi sociali (uffici postali, sportelli bancari, negozi di vicinato), ha trovato condivisa la proposta di D'Adamo di erendere strutturali simili rilevazioni, anche attraverso il isti-

tuzione di un osservatorio come tavolo permanente di monitoraggio.

Quindi, i numeri emersi dalle interviste telefoniche a un campione di 600 persone. La prima sezione, «Rete distributiva e prodotti locali», evidenzia che i luoghi d'acquisto preferiti sono la media/grande distribuzione (62% contro il 54% del 2023), con percentuali che sale al 76% nella fascia 18-34 anni, al 74% in provincia di Gorizia e al 70% tra gli uomini, e solo il 21% che si affida al negozio sotto casa, il 4% ai mercati rionali e il 2% ai prodotti a km zero.

Altro tema i prodotti locali: il 47% delle famiglie li percepisce più cari della grande distribuzione, eppure, a parità di prezzo, nove residenti su dieci continuano a preferirli. Si tratta di consumatori «attenti e consapevoli» che per il 58% si dichiarano disposti a spendere qualcosa in più per acquistare prodotti di origine certifi-

cata, che per l'86% (+3% rispetto al 2023) controllano i prezzi di un prodotto prima di acquistarlo e che per il 76% (+13% sul 2023) hanno notato la «shrinkflation», ovvero il fenomeno che vede diminuire le quantità nelle confezioni a parità di prezzo. Ad accorgersene di più le famiglie numerose (82%), i laureati (82%) e le etra i 35 e i 54 anni (81%).

Nella sezione «La condizione economica e i consumi delle famiglie» i dati del peggioramento nel 2023 evidenziato dal 34% degli intervistati (il 7% parla di miglioramento), con percentuali più alte per le persone con bassa scolarità (43%) e per le famiglie con quattro o più componenti (38%). La sintesi di associazioni di consumatori e Swg è che gli impatti negativi sono infestanti rispetto a quelli rilevati un anno fa, per effetto dell'inflazione che tra il 2022 e il 2023 aveva colpito in maniera più grave, per quanto in ral-

lentamento, siamo di fronte a un ulteriore peggioramento della situazione.

Detto che il 63% ha notato una diminuzione del potere d'acquisto e che il 47% ha per questo modificato le proprie abitudini di consumo (ci si rivolge meno all'e-commerce tra l'altro), il 59% ha anticipato che diminuirà la spesa per la ristorazione fuori casa, il 43% per abbigliamento e calzature, il 38% per arredamenti e servizi per la casa, il 36% per combustibili ed energia elettrica, il 35% per tempo libero e cultura. Ma si risparmia pure su tabacchi e lotterie (32%), automobili e altri trasporti (32%), alimentari e bevande (27%), streaming a pagamento (27%), abitazione (26%).

Promosse, in questo contesto, le associazioni consumatrici. L'82% di chi si rivolge ha risolto il problema, il 48% in modo definitivo. —

© FOTOGRAFIA BISSIATA

### ABITUDINI

#### Acquisti online



Se i luoghi di acquisto preferiti sono la media/grande distribuzione, rispetto al 2023 diminuisce (dal 74% al 68%) la quota di cittadini che hanno fatto acquisti online. I meno istruiti e gli over 54 sono le categorie che più di altri vi hanno rinunciato. Rimane invece invariata la percezione di informazione sulla qualità dei prodotti, ma aumenta (dal 67% al 75%) la quota di chi si dice «molto informato e cala (dal 67% al 66%) quella di chi si ritiene «molto tutelato» in caso di acquisti sbagliati.

### IN BREVE

**Design**  
Riconoscimento alla sedia laCividina

La sedia Taco della friulana laCividina è stata insignita della Menzione d'Onore al XXVIII Compasso d'Oro Adi, riconoscimento che celebra l'eccellenza nel design e nella produzione. «La poltroncina Taco disegnata da Alessandro Stable - dice una nota dell'azienda - è un vero e proprio inno alla sostenibilità a 360 gradi: dalle materie fino ai procedimenti produttivi, senza dimenticare l'eventuale futura dismissione».

**Nomine**  
Cda Acciaierie Venete con quattro ingressi

Quattro nuovi consiglieri nel cda della padovana Acciaierie Venete: Giovanni Banzato, figlio del presidente Alessandro, e come indipendenti la professoressa Bettina Campedelli, l'avvocato Carlo Fratta Pacini ed il professor Carlo Mapelli. L'assemblea ha poi confermato i consiglieri uscenti Alessandro Banzato (presidente), Roberto Beduschi, Andrea Businaro, il professor Andrea Rinaldo (indipendente) e Alessandro Terrin.

## I vincitori del Compasso d'Oro ADI 2024

Tra le 39 **Menzioni d'Onore**, ricordiamo invece il **pianoforte Nemo** disegnato da Lorenzo Palmeri per Zanta Pianoforti, il **brand Orografie** di Giorgia Bartolini con la direzione artistica di Vincenzo Castellana, la **porta Entre-Deux** firmata da Alfonso Femia per Albed, il **rivestimento Spaghetti** progettato da Elisa Ossino per Salvatori, la **sedia Taco** di Alessandro Stabile per laCividina, il **divano Esosoft** disegnato da Antonio Citterio per Cassina, il **soffione doccia Groove** di Odo Fioravanti per Alpi.

Gli oggetti premiati e quelli che hanno ottenuto la Menzione d'Onore entreranno tutti nella Collezione Compasso d'Oro, esposta in permanenza all'ADI Design Museum. Mentre la **mostra allestita all'ADI Design Museum**, che resterà aperta **fino al 16 settembre 2024**, presenta al pubblico 174 tra i prodotti di questa edizione del premio.

GASPEG2012 @ Gruppo 24 ORE RIPRODUZIONE RISERVATA 530EED8D821C9A3

Edizione chiusa in redazione alle 22

€ 2,50\* in Italia — Domenica 23 Giugno 2024 — Anno 160 — Numero 172 — [ilsole24ore.com](http://ilsole24ore.com)

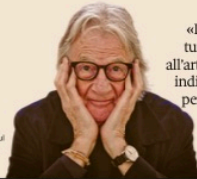
\*solo in Puglia e in provincia di Matera in abbonamento obbligatorio con "L'Espresso".



# Il Sole 24 ORE

Fondato nel 1865  
Quotidiano Politico Economico Finanziario Normativo

Cavaliere e Sir.  
Le onorificenze di Paul  
Smith in Italia e in UK



A tu per tu  
**Paul Smith**  
«Dell'Italia amo  
tutto, dai tessuti  
all'arte. Amo la mia  
indipendenza ma  
penso al futuro»

di **Giulia Crivelli**  
— a pagina 20

## SCARPA



MOJITO WRAP  
**OUTDOOR  
TRAVELLER.**

SHOP ONLINE - SCARPA.COM

### Domenica

**ESTATE  
VIAGGIAMO  
IN UN MARE  
DI ISOLE**

di **R. Casati e AA.VV.**  
— a pagina 1 e in tutto il supplemento



**OLTRE  
LO SPORT  
IL PUGNO  
DI BATMAN,  
UNA LEZIONE  
PER LA VITA**

di **Joe R. Lansdale**  
— a pagina 101



### Tech 24

**Italia9B e gli altri  
Caccia ai chatbot  
di lingua madre**

di **Antonino Caffo**  
— a pagina 19



### Lunedì

**L'esperto risponde  
Pensione anticipata  
per i lavori usuranti**

— Domani con il Sole 24 Ore

## Società scatola e connivenze nella Pa: come funziona la rete del caporalato

### Le indagini a Latina

Dal contratto fittizio all'alloggio i clandestini sono gestiti da network criminali

Mattarella: «Italia Paese civile, basta sfruttamento illegale e crudelle»

È un vero sistema, quello del caporalato e dello sfruttamento della clandestinità, su cui dal 2010 indagano procuratori e carabinieri di Latina. Una rete illegale fatta di società scatola e connivenze con la pubblica amministrazione, in cui i network criminali gestiscono i clandestini a partire dal contratto fittizio fino agli alloggi, leri sull'argomento ha parlato anche il presidente della Repubblica, Sergio Mattarella: «Italia Paese civile, basta sfruttamento illegale e crudelle».

Sara Monaci — a pag. 7

## Il Pnrr migliora il giudizio nella pagella Ue: progressi sull'85% delle richieste

### Le raccomandazioni Ue

Settimana cruciale per il Pnrr. La cabina di regia convocata domani farà il punto sull'attuazione dei 37 obiettivi per gli 8,5 miliardi della sesta rata. In ogni caso per la Ue passi avanti su Pa, giustizia e lotta all'evasione.

Perrone e Trovati — a pag. 2

### PARITÈ IVA

Concordato preventivo: la partita vera sarà in autunno

Morina — a pag. 14



**PALESTINESE USATO  
COME SCUDO UMANO**  
**Raid israeliano  
a Gaza City,  
42 morti  
Blinken:  
«Evitare  
l'escalation»**

— a pagina 12

Ciorgiandrea. L'immagine tratta da Al Jazeera di un palestinese ferito usato come scudo umano sul cofano di un blindato

**FONDAZIONE NORD EST**  
Il Nord sopravvive solo con i migranti

Carlo Marzoni — a pag. 2

**2 milioni**  
GLI STRANIERI CHE SERVONO  
Entro il 2040 necessari 1 milione di lavoratori (con famiglie) in più

**FLOP GARANZIA GIOVANI**  
Lavoro, 160 milioni restituiti all'Europa

Claudio Tucci — a pag. 3

## Pmi in Borsa, la grande gelata negli scambi a Piazza Affari

### Il listino Egm

Tempi duri per le Pmi a Piazza Affari. Per decine dei 200 titoli dell'Eurozone Growth Milan possono passare giorni senza che vengano siglati contratti di acquisto. Il valore medio degli scambi giornalieri di 10 milioni di euro. Lo stesso del

2018, quando le quotazioni erano la metà. I casi-limite sono due: matricole del segmento Professional, ora sospese dagli scambi perché hanno scelto di quotarsi comunque pur non avendo i requisiti minimi di flottante, in attesa di condizioni migliori per raccogliere fondi. Estremi a parte, il problema è che per l'Egm la notizia non è passata. E mancano segnali di risveglio.

Matteo Meneghelo — a pag. 3

### LA SFIDA DEI LISTINI

**La Borsa di Chicago conquista l'Europa: 1.900 miliardi cash in quattro mesi**

Vittorio Carlini — a pag. 3

### BUSINESS & AMBIENTE

**Brasile, 7.500 chilometri di spiagge in via di privatizzazione**



Proposta. Una spiaggia a Rio de Janeiro

Privatizzare 7.500 chilometri di spiagge brasiliane, limitando così l'accesso libero ai litorali. È questo, in sintesi, il contenuto dell'emendamento costituzionale firmato da Flavio Bolsonaro (figlio dell'ex presidente) già approvato alla Camera e che potrebbe passare al Senato.

Roberto Da Rin — a pag. 12

### GEPOLITICA

**LA RUSSIA  
IN SUD AMERICA  
E LE SFIDE  
AGLI STATI UNITI**

di **Adriana Castagnoli**

La Russia ha una lunga storia di impegno con l'America Latina che data almeno dalla prima ambasciata aperta in Brasile nel 1858. Durante la Guerra Fredda gli Usa, preoccupati che l'Urss guadagnasse terreno nell'emisfero occidentale, decisero risposte politiche diverse che andarono dall'Alleanza per il Progresso del presidente Kennedy, al sostegno di Kissinger-Nixon al colpo di Stato in Cile, all'invasione di Grenada sotto il presidente Reagan. Dopo la fine della Guerra Fredda e un decennio di sostanziale ritiro dall'emisfero occidentale Vladimir Putin è tornato con l'intento di trarre vantaggio da quella lunga storia per rafforzare le relazioni con i governi del Sud America e del Caraibi. Nel settembre del 2013, durante una conferenza, il presidente russo ha dichiarato che Mosca contribuisce attivamente allo sviluppo degli Stati latino-americani in settori quali energia, agricoltura, edilizia e tecnologie dell'informazione.

— Continua a pagina 8

### VALORI ED ECONOMIA

**L'UOMO SIA  
LA PRIORITÀ  
DELL'IMPRESA**

di **Fabio L. Sattin**

Quale deve essere l'obiettivo principale dell'attività imprenditoriale? E come dobbiamo giudicare l'operato delle aziende, degli imprenditori e dei manager? È da quando è nata l'economia d'azienda che ci si pone questa domanda e si dibatte su questo tema, oggi più vivo che mai, quantunque spesso in modo molto controverso se non addirittura fuorviante. Da un lato, sembra infatti ormai più che assodato e accettato da tutti, quantomeno a livello di dichiarazioni, che la massimizzazione del profitto per gli azionisti non sia l'obiettivo principale dell'attività di impresa.

— Continua a pagina 13

**ABBONATI AL SOLE 24 ORE**  
2 mesi a 1.00€. Per info  
[ilsole24ore.com/abbonamento](http://ilsole24ore.com/abbonamento)  
Servizio Clienti 02.30.300.600

## GIDIEMME

BREVETTI & MARCHI D'IMPRESA

"Tutelare i marchi e i brevetti, nell'era della globalizzazione, rappresenta un passo obbligato per tutte le imprese che decidono di intervenire sul mercato un proprio prodotto innovativo o di imposti sui loro competitori con un brand forte"

- Marchi
- Brevetti Modelli Design
- Diritti d'Autore
- Nomi a dominio
- Assistenza Legale
- Valutazione & Valutazione
- Contratti Ufficiali
- Contrattazioni
- Corsi di formazione
- Naming

GIDIEMME S.R.L. - Sede Legale  
Via Garibaldi 47/AIM, 41124 Modena  
Tel. 059.363300  
[www.gidienne.it](http://www.gidienne.it) #gidienneit



GASPEG2012 @ Gruppo 24 ORE RIPRODUZIONE RISERVATA 530EDED821C9A3

18

## Arredo Design 24 Weekend



**NOMAD TAVOLINA A CAPRI**  
Nomad, la tavolina liberante per l'arte contemporanea e il design da collezione, torna a Capri dal 4 al 7 luglio all'interno della Certosa di San Giacomo.



**LACIVIDINA IN HOTEL A BERNA**  
Bernard è una collezione di imbottiti sviluppata in collaborazione tra Lacividina e la designer austriaca Nina Mair appositamente per il business hotel Kursaal di Berna.

Il Sole 24 Ore Domenica 23 Giugno 2024 - N. 11



**Relax in forma.**  
Sopra, in forma Headbedcock Super è un cuscino big size di Fatboy, a sinistra, Tolle de Jouy Soleil firmata da Diori, a destra, palestra a cielo aperto Out-Fit, progettata da Ethimo e Studio Adolini; più a destra, ricezioni del Beach game set girifata di Lagerfeld.



**Mimetel.**  
Sopra, coppia di altoparlanti Rock Speaker Connect di Victoria o letto, Firefly, lampada outdoor di DePadova disegnata da Alexander Ahnebrink.



### PANORAMA

PAOLA LENTI

### Santorini, comodità articolata e modulare

Santorini è il nuovo sistema componibile di sedute per esterno disegnato da Francesco Rota per Paola Lenzi. Articolato in molteplici composizioni e allestito con il miglior legno di qualità, il sistema appare come un irresistibile gioco di forme, volumi e colori, che si rivolge a tutti coloro che cercano in un prodotto dal linguaggio contemporaneo la memoria di un'eleganza classica. Coniugando razionalità del disegno, funzionalità e libertà compositiva, le sedute possono agilmente assumere orientamenti differenti, diventando grandi isole dedicate al riposo e alla conversazione. E le dimensioni generose e proporzionate realtiscono un'immediata percezione di comodità.

E.S.g.



Arredologia. Santorini di Francesco Rota per Paola Lenzi

### ALTO

### Letto Reverso, concepito in eterno mutamento

La struttura del letto Reverso di Alto Letti Tessili è caratterizzata dalla testata costituita da due morbidi cuscini flessibili che si poggiano mediante uno speciale meccanismo posizionale al loro interno. Il letto è caratterizzato da una cucitura che diventa anche distintiva per il suo stile, uno zig zag preciso che lascia il segno a chi sa osservare i particolari. Il filo in cotone ton sur ton, infatti, secondo l'azienda, «si distingue mentre si confonde, creando un intrigante gioco haust contour» per un viaggio tra forme morbide e generose arricchito da dettagli sartoriali. Disponibile anche con base contenitore, Reverso poggia su piedi in legno massello verniciati ad acqua disponibili in tre colori.

E.S.g.



Cuscini ripiegabili. Letto Reverso di Alto Letti Tessili

### DRAGAAREL

### Tavolini Zen, ardite geometrie e trasparenze

DragaArel proseguono la sperimentazione su materiali e trasparenze con la collezione di tavoli e tavolini Zen. Caratterizzati da geometrie audaci e piani interscambiabili, messi in evidenza dal trattamento della superficie con effetto satinato e smaltato, i tavoli sembrano sculture di ghiaccio. Grazie ad un originale trattamento del colore, le tonalità pastello e i dettagli di forme appaiono intrappolati all'interno delle forme. I tavolini Zen, parte della collezione Transparency Matters, sono realizzati in laccie, una resina acrilica che viene scolpita e lavorata a mano da maestri artigiani comaschi.

E.S.g.



Piani interscambiabili. Zen coffee table di DragaArel

## Vacanze estive all'aria aperta, sempre con un tocco di stile

**Outdoor.** Dai picnic alla piscina, dalla spiaggia al campeggio: per non rinunciare alla creatività lontano da casa non mancano le proposte dei designer all'insegna della praticità che non dimentica la bellezza

### Guido Furbesco

La stagione estiva (è da calendario) appena iniziata, il sole ha scacciato le piogge (quasi ovunque) e pochi giorni fa è stato pure celebrato l'International Picnic Day (ricorre ogni anno il 28 giugno, una giornata mondiale non si nega davvero a nessuno). Insomma, beneficiamo di tutte le condizioni opportune per tornare a vivere allegramente all'aria aperta, a prescindere da quale sia l'orizzonte prescelto (scampagnata, gita al mare, relax in piscina o nel giardino di casa). Il verde e l'azzurro ci aspettano, di voglia ce n'è tanta, e lo si fa con le "sole" giuste. Il post su Instagram di guadagna.

Qualche consiglio? Se siete sensibili al fascino d'istanza di un pranzo

### Out-Fit è una palestra a cielo aperto progettata da Ethimo e Studio Adolini e realizzata in teak e metallo ornato

sull'erba potete equipaggiarvi con il "Dressed in plain air" di Alessi (645 euro) progettato da Marcel Wanders, e un set per quattro persone custodito in un classico cestino di vimini intrecciato, con interno in tessuto elasticizzato per assicurare, durante il tragitto, i piatti piani fondi, le forchette, i coltelli, i cucchiaini in melamina e bicchieri in resina termoplastica. Al picnic ci pensa il brand francese Martell-mexico con l'edizione 2024 del tappeto "Billboard" (595 euro): erede di un prodotto immaginato da Arno Bataillon - il fondatore della casa - nel 1952, è una trapunta in cotone pesante con finitura antimacchia (42 x 160 cm) che può essere arrotolata e fissata al resto dei bagagli grazie a una cinghia in pelle staccabile. A completarla l'addio non può mancare un sottofondomercato americano, compito che può svolgere egregiamente il "Rock Speaker Connector" dell'americana Victoria: non solo garantisce suoni di alta qualità, ma

simile nell'aspetto a una pietra - si integra e mimetizza perfettamente nel contesto ambientale in cui trovate (99,99 dollari il pezzo singolo, 199,99 dollari la coppia). Robusto e resistente all'acqua, questo altoparlante Bluetooth funziona anche a energia solare e offre fino a 32 ore di riproduzione senza che qualche antistatico caverò rovinò il quadro (da sua connettività multipla, poi, consente di combinare fino a 20 altoparlanti, per un'esperienza sonora che può immersiva e diffusa non si può).

Se comunque continuate a pensare a come mantenervi in forma, potreste dedicare un pensiero (portafoglio permettendo) a "Out-Fit", progettata da Ethimo e Studio Adolini (500 mila euro). È una fitness room a cielo aperto che vi consentirà di allenarvi e rilassare la mente entrando in relazione con il panorama. L'installazione (spazio che un'altezza di 280 cm) non prevede alcuna postazione meccanica, è realizzata in teak e metallo in finitura rustica (effetto ruggine) ed è accessoriata con attrezzature per esercizio a corpo libero che richiamano le palestre di una volta: una reiner-prenatore di design, compresi di disco da boxe, panca, anelli da ginnastica in legno, fascia elastica e materassino. Al calor della sera l'allenamento può farsi suggestivo grazie a "Firefly", lampada outdoor di DePadova (168 euro) disegnata da Alexander Ahnebrink. Basilare nelle sue linee spondiate e vagamente retrò, si compone di un diffusore in vetro stampato stretto da un intreccio di cinghie in Eva, materiale che combina resistenza e flessibilità. Una fonte di luce "no made", con batteria ricaricabile, da appendere sull'apposito piedistallo di appoggio liberamente a terra.

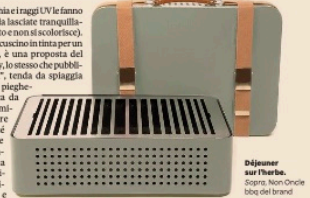
E se invece si desidera un po' di completo? "Headbedcock paper" è un'amaca comoda, resistente e trasportabile. Non il tradizionale giaciglio teso tra due alberi, perché Headbedcock (540 euro) funziona in un'autoportante e quindi potete montarla ovunque vogliate. È il retroel-

ente, antimacchia e raggi UV le fanno un baffo (con la lacciate tranquillamente all'aperto e non si colorisce). Fornita con un cuscino in tinta per un comfort extra, è una proposta del marchio Fatboy, lo stesso che pubblicizza "Miami", tenda da spiaggia (ma non solo) pieghevole, sostenuta da paletti in alluminio, da portare sempre con sé (pesa un chilo) e sfogliare quando il sole inizia a farsi sentire. Disponibile in diversi motivi e fantasie, si tira su velocemente scegliendo tra tre diverse configurazioni.

Se a bordo piscina o vicino al mare non volete passare inosservati, potreste mettervi in mostra su una sdraio "Tolle de Jouy Soleil" firmata Dior Maison, lussuosa seduta (1.050 euro) della capsule collection DiorVier-tri (concepita da un'entusiasta del guardaroba estivo pro-

dotto dalla maison, ne fanno parte - oltre a piatti, bicchieri, accessori e biancheria da tavola - anche accessori per lo sport, oggettistica per il tempo libero e arredi da esterni). A proposito di mare & marchi famosi per un po' di sano divertimento, gli intramontabili racchettoni da spiaggia diventano "very chic" nella versione brandizzata da Karl Lagerfeld, che in una morbida custodia propone un "Beach Game Set" (155,60 dollari) con due racchette e due palline.

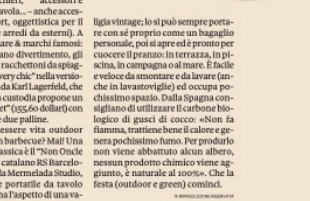
Ma ci può essere vita outdoor estiva senza un barbecue? L'Unica scelta ormai classica è il "Non Once bbq" del brand catalano RS Barcelona disegnato da Mermelada Studio: un barbecue portatile da tavolo (374 euro) che ha l'aspetto di una va-



Dinner sui Therbe. Sopra, Non Once bbq del brand catalano RS Barcelona, disegnato da Mermelada Studio; sotto, set Alessi per picnic Dressed in plain air by Marcel Wanders



Dinner sui Therbe. Sopra, Non Once bbq del brand catalano RS Barcelona, disegnato da Mermelada Studio; sotto, set Alessi per picnic Dressed in plain air by Marcel Wanders



di MARIO DE LUCA/REUTERS

## Nina Mair firma il restyling del Swissôtel Kursaal Berne

Il rinomato **Swissôtel Kursaal Berne** a Berna, in Svizzera, ha subito una trasformazione stilistica grazie all'**architetta e designer di fama internazionale Nina Mair**. Il Businesshotel Kursaal, con oltre **170 camere, tre ristoranti, un casinò e numerosi spazi per eventi**, è uno degli hotel più prestigiosi di Berna. Situato in una posizione spettacolare sulla collina del quartiere Altenberg, offre agli ospiti una vista inconfondibile sulla città vecchia, che è patrimonio mondiale dell'UNESCO.

La storia dell'hotel ha un'importanza storica significativa. Già intorno al 1900, il Kursaal era una popolare area di svago per i cittadini di Berna. L'aspetto attuale del Kursaal risale agli anni '80. Alcuni anni fa, come parte del **gruppo Accor**, l'hotel ha subito una ristrutturazione completa. Per questo compito è stata incaricata l'architetta e designer di prodotto austriaca Nina Mair, pluripremiata a livello internazionale, nota per il suo linguaggio architettonico chiaro e senza tempo e per il suo uso sapiente dei materiali.

### **Il concept del progetto firmato Nina Mair**

Con il massimo rispetto per l'edificio esistente, **Nina Mair ha progettato un concept generale che ha assicurato un'atmosfera accogliente nell'hotel**. Il ruolo urbano dell'edificio è sottolineato da un linguaggio architettonico formale e mondano. Il design degli interni è caratterizzato da uno stile senza tempo, dettagli perfettamente studiati e funzionali, e l'uso di materiali naturali.

*"Il mio obiettivo è stato quello di creare un ambiente coerente in cui l'ospite potesse sentirsi a casa, rispettando le tradizioni locali. Abbiamo utilizzato soprattutto materie prime locali e rinnovabili, combinate con raffinatezze tecniche che rendono perfetto il soggiorno,"* spiega l'architetta.

Il restyling dell'hotel si è basato sull'idea di creare uno spazio dall'**atmosfera calda e accogliente**, in cui l'uso dei **materiali naturali** e la palette cromatica (sapientemente combinata) dessero vita a soluzioni d'arredo eleganti e funzionali, assicurando agli ospiti un soggiorno estremamente piacevole.

**L'intero progetto si è arricchito ulteriormente quando Nina Mair, collaborando con laCividina, ha creato una collezione di imbottiti, chiamata Bernard**. Il fulcro del progetto è una poltroncina lounge caratterizzata da uno schienale e un bracciolo singolo dal design distintivo, ottimizzato per massimizzare l'utilizzo dello spazio circostante. Successivamente, insieme a Luca Botto, Direttore Creativo de laCividina, **l'idea è cresciuta e si è introdotto nella collezione un ampio divano doppio, un divano triplo, con due tipi di braccioli, un day bed, un pouf e tavolini di accompagnamento, trasformando la collezione in una serie completa** inserita in tutte le aree della struttura.

## I nuovi interni del Swissôtel Kursaal Bernea

La lobby dell'hotel accoglie gli ospiti in un'area relax arricchita da una rigogliosa vegetazione. La connessione con l'esterno è stata enfatizzata dalla vista aperta sul giardino adiacente. La lobby è inondata di luce naturale, con gli spazi interni ed esterni che si fondono grazie alla completa vetrata del piano terra.

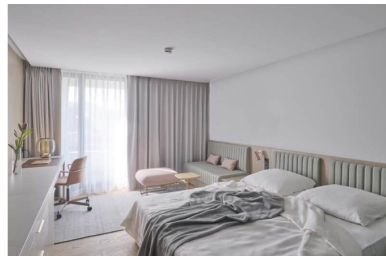
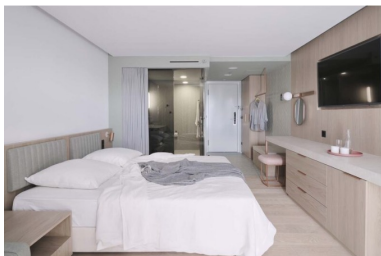
*"La Svizzera per me rappresenta ospitalità, qualità, stabilità e naturalezza. Queste qualità sono evidenti nell'architettura attraverso l'uso di materiali come la pietra satinata, il legno oliato e tessuti di alta qualità, impiegati in modo contemporaneo",*  
**dichiara Nina Mair.**

Sul fronte del bancone della reception, realizzato in pietra e arricchito da applicazioni in pelle, si ritrova un elemento architettonico originale del 1860, il cosiddetto **"Laubsäglmuster"**. Questo motivo viene inciso nella pietra, diventando una citazione moderna che richiama le origini del luogo e l'artigianato locale.

## Le camere eleganti

Nelle camere, Nina Mair è riuscita a creare una sensazione di ariosità in un'atmosfera elegante, nonostante le dimensioni relativamente compatte. Grazie alla **vetrata del bagno in vetro fumé nero**, i confini classici delle stanze vengono reinterpretati, trasmettendo una sensazione di maggiore ampiezza. Le tende possono eventualmente essere chiuse per garantire la privacy. L'armonia nella stanza è ottenuta attraverso l'uso di due materiali predominanti. Superfici in legno caldo sono combinate con ceramica opaca color menta, prodotta da una manifattura italiana. Il **pavimento in rovere continua sulle pareti come boiserie**. Un lungo sideboard in pietra, che corre lungo tutta la stanza, ospita diversi servizi come portavaligie, scrivania, bar e tavolo da toeletta. Un concept illuminotecnico sofisticato e un sistema di controllo intuitivo garantiscono il massimo comfort nell'ambiente.

Le stanze offrono un'atmosfera naturale, in cui l'ospite può trovare tranquillità e rigenerazione durante il viaggio grazie alle **tonalità color pastello e blu** utilizzate sulle pareti e negli oggetti d'arredo che creano una sensazione di benessere e riposo. Le aree comuni, invece, si caratterizzano per i colori caldi che richiamano il sole e la terra, stimolando energia e vivacità ideali per la socializzazione. In questo contesto, la collezione di imbottiti di Bernard si distingue per le sue forme leggere, rappresentando una perfetta sintesi di **design e comfort**.



## Vitality Suites

Una caratteristica distintiva del Kursaal sono le **Vitality Suites**. Questi innovativi tipi di stanze bilanciano la necessità di movimento, fitness, riposo e sonno sano. Le suite sono dotate di attrezzature fitness su misura, come una parete per l'allenamento, un'area yoga e programmi personalizzabili per l'allenamento. Nei bagni spaziosi ci si può rilassare con un bagno rigenerante. L'illuminazione può essere regolata ad hoc per soddisfare le esigenze individuali degli ospiti. Il concetto di *Vitality* va oltre il semplice benessere, rappresentando una combinazione perfetta di atmosfera, movimento, sonno e nutrizione, offrendo all'ospite una soluzione olistica per il suo benessere durante il soggiorno.

Progettazione degli interni

Cliente: **Kongress + Kursaal Bern**

Progettista **Nina Mair Architecture + Design**



# ADI, i premiati alla XXVIII edizione del Compasso d'Oro

**Il Compasso d'Oro compie 70 anni. Dalla prima edizione del 1954 – nata da un'idea di Gio Ponti – a quella del 2024 il premio è divenuto uno dei principali riconoscimenti della qualità del design**

**Di edizione in edizione l'evoluzione del premio ha rispecchiato quella del design italiano, nel progetto come nella produzione, e oggi conferma il suo futuro internazionale.** I premi Compasso d'Oro 2024 sono stati consegnati a designer e produttori il 20 giugno all'ADI Design Museum nella piazza milanese intitolata al premio, su cui si affaccia il museo. Erano presenti il presidente di Regione Lombardia **Attilio Fontana** e il sindaco di Milano **Giuseppe Sala**. Con loro hanno celebrato il settantesimo compleanno del premio **Luciano Galimberti**, presidente di ADI e **Umberto Cabini**, presidente di Fondazione ADI Collezione Compasso d'Oro. La premiazione è stata condotta da **Claudia Conte**, giornalista e opinionista televisiva.

## **Taco**

**Azienda: La Cividina**

**Design: Alessandro Stabile**

**Tipologia: Arredi e complementi per la casa**

## Tendenze, visti al Salone del Mobile e alla Milano Design Week

### La Cividina

**Apper** è una nuova collezione di imbottiti dalle forme morbide e organiche.  
Design Antonio Rodriguez. [lacividina.com](http://lacividina.com)



## Menzione d'Onore al XXVIII Compasso d'Oro ADI per laCividina

La sedia Taco de **laCividina** è stata insignita della **Menzione d'Onore al XXVIII Compasso d'Oro ADI**, un riconoscimento prestigioso che celebra l'eccellenza nel design e nella produzione.

La poltroncina **Taco** disegnata da **Alessandro Stabile** è un vero e proprio inno alla sostenibilità a 360°: dalle materie che la compongono fino ai procedimenti produttivi necessari alla sua realizzazione, senza dimenticare l'eventuale futura dismissione. In un'epoca in cui lo sviluppo sostenibile è fondamentale, ci si pone il problema di quanto le tradizionali sedute imbottite siano all'antitesi, per questo Taco vuole rappresentare il futuro di questo settore merceologico. Composta semplicemente da due strati di feltro e da una struttura in metallo e priva di qualsiasi altro elemento aggiuntivo o collante, la seduta si schiera con forza dalla parte di una ricerca e di sviluppo sempre più green.

"Una celebrazione del lavoro di squadra – fatto con il designer – e della nostra passione per l'innovazione, e questo importante riconoscimento ci sprona ancor più a continuare a esplorare nuove frontiere nel mondo del design sostenibile" – ha affermato il presidente del marchio, **Fulvio Bulfoni**.



## Nina Mair arreda il Swissôtel Kursaal Berne in Svizzera

L'architetta e designer cura gli interni di uno dei più prestigiosi hotel di Berna, disegnando la collezione di imbottiti Bernard con laCividina

27/06/2024 - L'architetta e designer **Nina Mair** cura il progetto di interior di uno dei più prestigiosi hotel di **Berna**, in Svizzera: il **Swissôtel Kursaal Berne**. Popolare area di svago per i cittadini già dal 1900, il rinomato *businesshotel* rinasce con un linguaggio architeturale formale e mondano che trova il suo fulcro nella collezione di **divani laCividina**, ideata dalla stessa designer. Nata a partire da una poltroncina lounge con uno schienale a L, la serie di imbottiti **Bernard** si inserisce in tutte le aree della struttura.

Con oltre 170 camere, tre ristoranti, un casinò e numerosi spazi per eventi, il *businesshotel* Kursaal è situato sulla collina del quartiere Altenberg, offrendo agli ospiti una vista inconfondibile sulla città vecchia, patrimonio mondiale dell'UNESCO.

### I divani LaCividina della collezione Bernard

Divano doppio, divano triplo, due tipi di braccioli, day bed, pouf e tavolini di accompagnamento compongono la collezione che arreda le diverse aree dell'albergo, creata insieme a **Luca Botto**, art director del brand.

*"Il progetto originale di Nina - spiega **Fulvio Bulfoni**, presidente di laCividina - erano le poltrone per fare conversazione per la hall dell'hotel Kursaal Bern, con una seduta particolarmente ergonomica che è facile da usare e che dà la possibilità di parlare facilmente con altre persone. Ma abbiamo deciso di ampliare la collezione anche per il mercato residenziale. Abbiamo reso i prodotti un po' più morbidi, con sedute basse utilizzando le stesse linee e gli stessi concetti sia per le aree pubbliche che residenziali".*

*"LaCividina - racconta Nina Mair - ha un'esperienza impressionante di oltre 40 anni nella produzione di mobili di altissimo livello. Bernard ha una forma piuttosto rotonda, non è così facile lavorare il tessuto nella forma perfetta, o rendere la forma uniformemente sostenuta, ma è stato sorprendente vedere come riuscivano a farlo funzionare".*



Collezione di imbottiti Bernard



La collezione non trascura la sostenibilità delle sue componenti. Tutti i telai di Bernard sono realizzati in legno massello, non in MDF, quindi è possibile riutilizzare il legno per altri 30 anni. La schiuma è separabile con pezzi cellulari grandi che possono essere riutilizzati in seguito, ad esempio per i cuscini. I rivestimenti in tessuto non sono incollati alla schiuma in modo da creare arredi sfoderabili con tessuti riciclabili provenienti da produzioni sostenibili.

## Gli interni dell'hotel Kursaal

Un'atmosfera calda e accogliente, un uso di materiali naturali e uno stile senza tempo sono i principi di base del restyling dell'hotel, che rispetta l'edificio esistente lasciando l'aspetto risalente agli anni '80.

*"Il mio obiettivo - spiega l'architetta - è stato quello di creare un ambiente coerente in cui l'ospite potesse sentirsi a casa, rispettando le tradizioni locali. Abbiamo utilizzato soprattutto materie prime locali e rinnovabili, combinate con raffinatezze tecniche che rendono perfetto il soggiorno".*

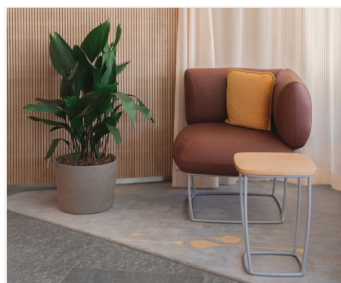
La lobby dell'hotel accoglie gli ospiti in un'area relax arricchita da una rigogliosa vegetazione. La connessione con l'esterno è stata enfatizzata dalla vista aperta sul giardino adiacente. La lobby è inondata di luce naturale, con gli spazi interni ed esterni che si fondono grazie alla completa vetrata del piano terra.

*"La Svizzera - dichiara Nina Mair - per me rappresenta ospitalità, qualità, stabilità e naturalezza. Queste qualità sono evidenti nell'architettura attraverso l'uso di materiali come la pietra satinata, il legno oliato e tessuti di alta qualità, impiegati in modo contemporaneo".*

Sul fronte del bancone della reception, realizzato in pietra e arricchito da applicazioni in pelle, si ritrova un elemento architettonico originale del 1860, il cosiddetto "Laubsäglmuster". Il motivo viene inciso nella pietra, diventando una citazione moderna che richiama le origini del luogo e l'artigianato locale.

Le camere trasmettono una sensazione di ariosità nonostante le dimensioni compatte. Grazie alla vetrata del bagno in vetro fumé nero, i confini classici delle stanze vengono reinterpretati, dando l'illusione di maggiore ampiezza. Le tende possono eventualmente essere chiuse per garantire la privacy. L'armonia nella stanza è ottenuta attraverso due materiali predominanti. Superfici in legno caldo sono combinate con ceramica opaca color menta, prodotta da una manifattura italiana. Il pavimento in rovere continua sulle pareti come boiserie. Un lungo sideboard in pietra, che corre lungo tutta la stanza, ospita diversi servizi come portavaligie, scrivania, bar e tavolo da toeletta.

Uno studiato concept illuminotecnico e un sistema di controllo intuitivo garantiscono il massimo comfort nell'ambiente. Le stanze offrono un'atmosfera naturale, in cui l'ospite può trovare tranquillità e rigenerazione grazie alle tonalità color pastello e blu utilizzate sulle pareti e negli oggetti d'arredo che donano benessere e riposo.



Area relax con poltroncina Bernard

Le aree comuni si tingono di colori caldi che richiamano il sole e la terra, stimolando energia e vivacità ideali per la socializzazione. In questo contesto, la collezione di divani LaCividina si distingue per le sue forme leggere, rappresentando una perfetta sintesi di design e comfort.

## Le Vitality Suite

Caratteristica distintiva del Kursaal sono le **Vitality Suites**: innovativi tipi di stanze che bilanciano la necessità di movimento, fitness, riposo e sonno sano.

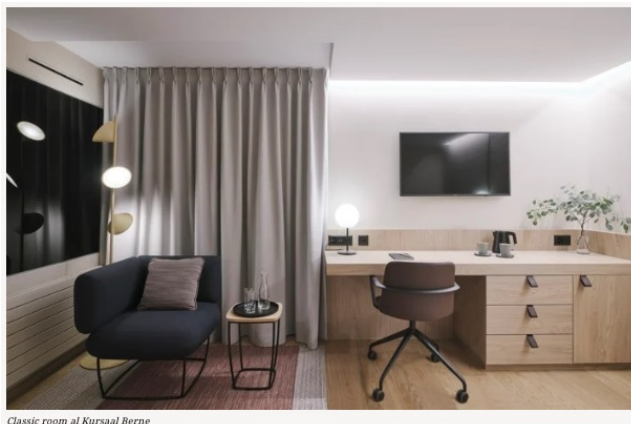
Le suite sono dotate di attrezzature fitness su misura, come una parete per l'allenamento, un'area yoga e programmi personalizzabili per l'allenamento. Nei bagni spaziosi ci si può rilassare con un bagno rigenerante. L'illuminazione può essere regolata ad hoc per soddisfare le esigenze individuali degli ospiti.

Il concetto di Vitality va oltre il semplice benessere, rappresentando una combinazione perfetta di atmosfera, movimento, sonno e nutrizione e offrendo all'ospite una soluzione olistica di wellness durante il soggiorno.

[LaCividina su Archiproducts](#)



Kursaal hotel, premier room

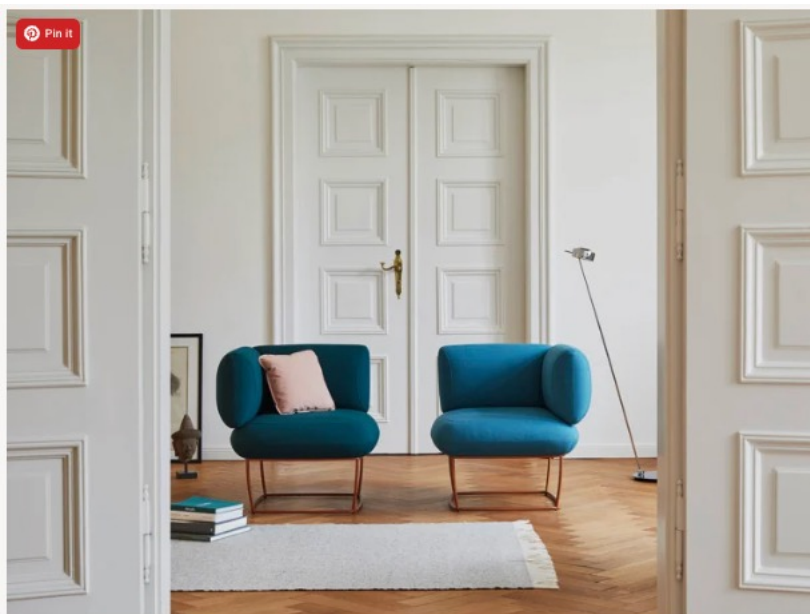


Classic room al Kursaal Berne

## Nina Mair redesigns the Swissôtel Kursaal Berne

The architect curates the interiors of one of Bern's most prestigious hotels, creating Bernard upholstery collection with laCividina

27/06/2024 - Architect and designer Nina Mair has redesigned the **Swissôtel Kursaal Berne**, one of the most prestigious hotels in Swiss city. The renowned business hotel in the area, a popular leisure destination since 1900, has been given a new lease on life with a formal and worldly architectural language centred on the **laCividina sofa collection** created by the designer herself. Born from the idea of a lounge chair with an L-shaped back, the Bernard upholstered series is present throughout the hotel.



Lounge Bernard - laCividina, design Nina Mair

With more than 170 rooms, three restaurants, a casino and numerous event spaces, Kursaal business hotel is situated on the hill in the Altenberg district, offering guests a view of the old town, a UNESCO World Heritage Site.

### Bernard - laCividina sofa collection

At the project's core is a lounge chair distinguished by a single backrest and armrest with a distinctive design, optimised to maximise the use of the surrounding space. Later, together with Luca Botto, Creative Director of laCividina, the idea grew and a large double sofa, a triple sofa with two types of armrests, a day bed, a pouf and accompanying tables were introduced into the collection. This expansion transformed the collection into a comprehensive series, adaptable to various settings and preferences.

*"The original project from Nina," says Fulvio Bulfoni, president of laCividina "was the conversation seats for the lobby of Kursaal Bern hotel, with a particularly ergonomic seat that is easy to use and gives the possibility to speak easily with other people. But we decided to enlarge the collection also for the residential market. We made the products a little bit more soft, with low seats using the same lines and the same concepts for both public and residential areas".*

*"laCividina", says the designer "has an impressive experience of over 40 years of producing furniture at a really high level. Bernard is quite a round shape - it is not so easy to get the fabric in the perfect shape or to get the shape evenly supported, but it was amazing to see how they could make it work".*

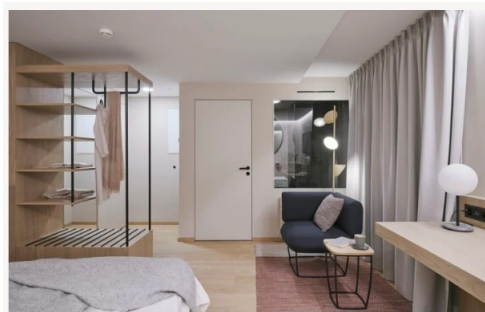


Bernard upholstery collection

For Bernard, all the frames are made of solid wood rather than MDF so they can be reused for another 30 years. The foam is separable into large cellular pieces so that it can be repurposed, for example, in pillows. The fabric covers are never glued to the foam to make it removable. The only fabrics used are recyclable and sustainably produced.

### Restyling the hotel

The hotel's restyling was based on the idea of creating a space with a warm and cosy atmosphere, in which the use of natural materials and the colour palette (skilfully combined) would create elegant and functional furnishing solutions to guarantee an enjoyable stay for guests.



Kursaal Bern - Classic room

*"I aimed to create a coherent environment where the guest could feel at home while respecting local traditions. We mainly used local and renewable raw materials, combined with technical refinements that make the stay perfect," explains the architect.*

The hotel lobby welcomes guests to a relaxing area enriched with lush vegetation. The open view of the adjacent garden emphasises the connection to the outdoors. The lobby is flooded with natural light, and thanks to the complete glazing on the ground floor, the interior and exterior spaces blend together.

*"For me, Switzerland stands for hospitality, quality, stability and naturalness. The architecture reflects these qualities through materials like satin-finished stone, oiled wood and high-quality fabrics used in contemporary ways," says Nina Mair.*

The front of the reception desk, made of stone and decorated with leather, features an original architectural element from 1860, the so-called "Laubsäglmuster". Engraved in the stone, this motif becomes a modern citation that recalls the origins of the place and local craftsmanship.

Despite their relatively compact dimensions, Nina Mair has created an airy, elegant atmosphere in the rooms. The black smoked glass bathroom window reinterprets the classic boundaries of the rooms, creating a sense of increased spaciousness. The curtains can be optionally closed for privacy. Harmony is achieved through the use of two dominant materials. Warm wood surfaces are combined with mint-coloured matte ceramics from an Italian manufacturer. The oak floor continues as boiserie on the walls. A long stone sideboard that runs the room's length houses various amenities such as the luggage rack, desk, bar and dressing table.

A sophisticated lighting concept and an intuitive control system ensure maximum comfort. The rooms offer a natural atmosphere where the guest can find tranquillity and regeneration during their travels, thanks to the pastel and blue tones used on the walls and in the furnishings, creating a sense of well-being and repose.

On the other hand, the common areas are characterised by warm tones that evoke the sun and the earth, stimulating energy and vitality, ideal for socialising. In this context, the Bernard upholstery collection stands out with its light shapes, representing the perfect synthesis of design and comfort.

A unique feature of the Kursaal is the Vitality Suites. These innovative spaces balance the need for exercise, fitness, rest and healthy sleep. The suites have customised fitness equipment, such as an equipped wall, a yoga area and customisable exercise programs. Spacious bathrooms allow guests to relax with a rejuvenating soak. Lighting can be adjusted to suit individual needs. The Vitality concept goes beyond mere wellness and represents a perfect combination of atmosphere, exercise, sleep and nutrition, offering guests a holistic solution for their well-being during their stay.

#### LaCividina on Archiproducts



Kursaal hotel, premier room



Classic room, Kursaal Berne

## Nina Mair arreda il Swissôtel Kursaal Berne in Svizzera

L'architetta e designer cura gli interni di uno dei più prestigiosi hotel di Berna, disegnando la collezione di imbottiti Bernard con laCividina

27/06/2024 - L'architetta e designer **Nina Mair** cura il progetto di interior di uno dei più prestigiosi hotel di **Berna**, in Svizzera: il **Swissôtel Kursaal Berne**. Popolare area di svago per i cittadini già dal 1900, il rinomato *businesshotel* rinasce con un linguaggio architeturale formale e mondano che trova il suo fulcro nella collezione di **divani laCividina**, ideata dalla stessa designer. Nata a partire da una poltroncina lounge con uno schienale a L, la serie di imbottiti **Bernard** si inserisce in tutte le aree della struttura.

Con oltre 170 camere, tre ristoranti, un casinò e numerosi spazi per eventi, il businesshotel Kursaal è situato sulla collina del quartiere Altenberg, offrendo agli ospiti una vista inconfondibile sulla città vecchia, patrimonio mondiale dell'UNESCO.

### I divani LaCividina della collezione Bernard

Divano doppio, divano triplo, due tipi di braccioli, day bed, pouf e tavolini di accompagnamento compongono la collezione che arreda le diverse aree dell'albergo, creata insieme a **Luca Botto**, art director del brand.

*"Il progetto originale di Nina - spiega **Fulvio Bulfoni**, presidente di laCividina - erano le poltrone per fare conversazione per la hall dell'hotel Kursaal Bern, con una seduta particolarmente ergonomica che è facile da usare e che dà la possibilità di parlare facilmente con altre persone. Ma abbiamo deciso di ampliare la collezione anche per il mercato residenziale. Abbiamo reso i prodotti un po' più morbidi, con sedute basse utilizzando le stesse linee e gli stessi concetti sia per le aree pubbliche che residenziali".*

*"LaCividina - racconta Nina Mair - ha un'esperienza impressionante di oltre 40 anni nella produzione di mobili di altissimo livello. Bernard ha una forma piuttosto rotonda, non è così facile lavorare il tessuto nella forma perfetta, o rendere la forma uniformemente sostenuta, ma è stato sorprendente vedere come riuscivano a farlo funzionare".*

La collezione non trascura la sostenibilità delle sue componenti. Tutti i telai di Bernard sono realizzati in legno massello, non in MDF, quindi è possibile riutilizzare il legno per altri 30 anni. La schiuma è separabile con pezzi cellulari grandi che possono essere riutilizzati in seguito, ad esempio per i cuscini. I rivestimenti in tessuto non sono incollati alla schiuma in modo da creare arredi sfoderabili con tessuti riciclabili provenienti da produzioni sostenibili.

## **Gli interni dell'hotel Kursaal**

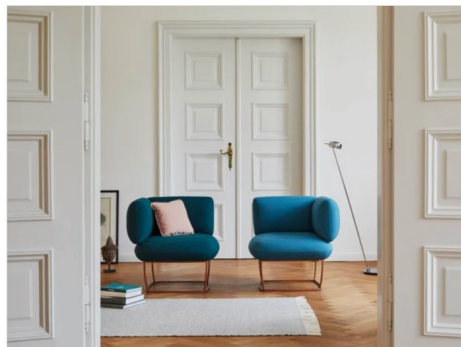
Un'atmosfera calda e accogliente, un uso di materiali naturali e uno stile senza tempo sono i principi di base del restyling dell'hotel, che rispetta l'edificio esistente lasciando l'aspetto risalente agli anni '80.

*"Il mio obiettivo - spiega l'architetta - è stato quello di creare un ambiente coerente in cui l'ospite potesse sentirsi a casa, rispettando le tradizioni locali. Abbiamo utilizzato soprattutto materie prime locali e rinnovabili, combinate con raffinatezze tecniche che rendono perfetto il soggiorno".*

La lobby dell'hotel accoglie gli ospiti in un'area relax arricchita da una rigogliosa vegetazione. La connessione con l'esterno è stata enfatizzata dalla vista aperta sul giardino adiacente. La lobby è inondata di luce naturale, con gli spazi interni ed esterni che si fondono grazie alla completa vetrata del piano terra.

*"La Svizzera - dichiara Nina Mair - per me rappresenta ospitalità, qualità, stabilità e naturalezza. Queste qualità sono evidenti nell'architettura attraverso l'uso di materiali come la pietra satinata, il legno oliato e tessuti di alta qualità, impiegati in modo contemporaneo".*

Sul fronte del bancone della reception, realizzato in pietra e arricchito da applicazioni in pelle, si ritrova un elemento architettonico originale del 1860, il cosiddetto "Laubsäglmuster". Il motivo viene inciso nella pietra, diventando una citazione moderna che richiama le origini del luogo e l'artigianato locale.



Poltrona Lounge Bernard di laCividina, design Nina Mair

Le camere trasmettono una sensazione di ariosità nonostante le dimensioni compatte. Grazie alla vetrata del bagno in vetro fumé nero, i confini classici delle stanze vengono reinterpretati, dando l'illusione di maggiore ampiezza. Le tende possono eventualmente essere chiuse per garantire la privacy. L'armonia nella stanza è ottenuta attraverso due materiali predominanti. Superfici in legno caldo sono combinate con ceramica opaca color menta, prodotta da una manifattura italiana. Il pavimento in rovere continua sulle pareti come boiserie. Un lungo sideboard in pietra, che corre lungo tutta la stanza, ospita diversi servizi come portavaligie, scrivania, bar e tavolo da toeletta.

Uno studiato concept illuminotecnico e un sistema di controllo intuitivo garantiscono il massimo comfort nell'ambiente. Le stanze offrono un'atmosfera naturale, in cui l'ospite può trovare tranquillità e rigenerazione grazie alle tonalità color pastello e blu utilizzate sulle pareti e negli oggetti d'arredo che donano benessere e riposo.

Le aree comuni si tingono di colori caldi che richiamano il sole e la terra, stimolando energia e vivacità ideali per la socializzazione. In questo contesto, la collezione di divani LaCividina si distingue per le sue forme leggere, rappresentando una perfetta sintesi di design e comfort.

## Le Vitality Suite

Caratteristica distintiva del Kursaal sono le **Vitality Suites**: innovativi tipi di stanze che bilanciano la necessità di movimento, fitness, riposo e sonno sano.

Le suite sono dotate di attrezzature fitness su misura, come una parete per l'allenamento, un'area yoga e programmi personalizzabili per l'allenamento. Nei bagni spaziosi ci si può rilassare con un bagno rigenerante. L'illuminazione può essere regolata ad hoc per soddisfare le esigenze individuali degli ospiti.

Il concetto di Vitality va oltre il semplice benessere, rappresentando una combinazione perfetta di atmosfera, movimento, sonno e nutrizione e offrendo all'ospite una soluzione olistica di wellness durante il soggiorno.

## [LaCividina su Archiproducts](#)



Kursaal Berne - Classic room

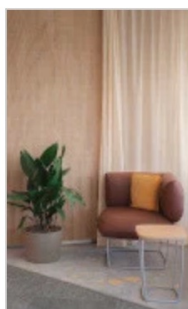




**Turri amplia la collezione Roma firmata Monica Armani**  
Un nuovo divano componibile reinterpreta il mood degli arredi ispirati alle architetture della Città Eterna



**Chaise longue e side-table in marmo by Marmo Arredo**  
La nuova collezione Horizons valorizza la bellezza della pietra naturale attraverso linee fluide e scultoree



**Nina Mair arreda il Swissôtel Kursaal Berne in Svizzera**  
L'architetta e designer cura gli interni di uno dei più prestigiosi hotel di Berna, disegnando la collezione di imbottiti Bernard con laCividina



**Un guscio in pelle avvolgente: la poltrona Eri di Flexform**  
Il profilo morbido della seduta si ispira al colletto di una camicia aperta. Il progetto firmato dalla designer giapponese Fumie Shibata



**Il legno in chiave contemporanea**  
Sedute d'ispirazione nordica o in paglia intrecciata a mano, imbottite o con struttura in metallo: le nuove collezioni Very Wood

## **GHÉNOS COMMUNICATION**

Piazza del Tricolore 1  
Ingresso / Entrance  
Viale Majno 2  
20129 Milano, IT  
Tel. +39 02.49595815  
[info@ghenos.net](mailto:info@ghenos.net)

